



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

12. PREISSKAT TURNIER

- | | | |
|-----------------|---|--------------|
| 1. Preis | - | 300 € |
| 2. Preis | - | 200 € |
| 3. Preis | - | 125 € |
| 4. Preis | - | 75 € |
| 5. Preis | - | 50 € |

Zahlreiche Sachpreise für die weiteren Platzierungen

20. November 2022

**Start 14.00 Uhr
Festhalle Walderfingia
Wallerfangen**

Startgeld 10 €

Verlustgeld: Je verlorenes Spiel 1,00 €

Gespielt wird nach den Regeln des DSVK

Ausrichter:

TTC Wallerfangen
Klaus Eisenbarth
Tel.: 06831 62583

klaus.eisenbarth@t-online.de

Mehr Infos unter:

www.ttc-wallerfangen.de
- Skat-Turnier -



Bereitschaftsdienste

i Bereitschaftsdienst

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

17.11.2022, Römer-Apotheke, Roden, Tel.: 06831/88880

18.11.2022, Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/703936

19.11.2022, Crispinus-Apotheke, Lisdorf, Tel.: 06831/3055

20.11.2022, Doc's-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831/4881199

21.11.2022, Saar-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831/41051

22.11.2022, Vitalikum-Apotheke, Überherrn, Tel.: 06836/4710830

23.11.2022, easy-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/4614658

i Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst** der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet.

Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen).

Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis:

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis
Kapuziner Str. 4, 66740 Saarlouis

Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen:

Im ehemaligen Krankenhaus Dillingen
Werkstr. 3, 66763 Dillingen

In den Zeiten, in denen die Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet ist, erreichen Sie den diensthabenden Arzt/ die diensthabende Ärztin direkt über die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis: **Telefon: 01805/663006***

i Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

i HNO Notfalldienst

Die Bereitschaftsdienstpraxis wird Ihnen unter der Rufnummer **116-117** mitgeteilt.

i Augenärztlicher Notfalldienst

Der Bereitschaftsdienst der Augenärzte ist über die **Telefon-Nr. 116117** erreichbar.

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!):

19./20.11.2022

Dr. R. Jäger-Gassert, Körprich, Tel: 06838/81558

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i Tierärztlicher Notdienst

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.





Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters und der Gemeinden



Kommandeur und Bürgermeister sammeln für den Frieden

Seit einigen Jahren führen der Bürgermeister von Wallerfangen und der Kommandeur Landeskommando Saarland eine gemeinsame Spendensammlung für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. vor Edeka Kühne in Wallerfangen durch. Vergangenen Freitag fanden sich Bürgermeister Horst Trenz und Oberst Matthias Reibold dort wieder gemeinsam ein und hielten je eine Spendendose bereit.

Während der fast zweistündigen Sammlung kamen sie mit den Menschen ins Gespräch und freuten sich über viele Spenden. Sie erinnerten die Leute daran, dass diese Sammlung für den Frieden sei und die Kriegsgräber uns allen zur Mahnung fortlaufend gepflegt werden müssten. Dies sei nur mithilfe der Spenden möglich, die u.a. im Rahmen der jährlichen Haus- und Straßensammlung zusammenkämen.

Herzlichen Dank im Namen des Landesverbandes Saar vom Volksbund an Bürgermeister Trenz und Oberst Reibold für die Fortführung dieser traditionellen Sammlung und für ihre Treue!

Die Erträge der Sammlung werden satzungsgemäß für die Pflege und den Erhalt der über 830 Kriegsgräberstätten des Volksbundes im Ausland eingesetzt.

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. wurde 1919 gegründet und ist seitdem im Auftrag der Bundesregierung für die Suche und Identifizierung von deutschen Kriegstoten im Ausland sowie für deren würdige Bestattung und den Erhalt ihrer Gräber zuständig. Seit seiner Gründung hat er in 46 Ländern mehr als 830 Kriegsgräberstätten mit knapp 2,8 Mio. Gräbern errichtet. Die Landesverbände im Inland organisieren u.a. die Haus- und Straßensammlung, Friedens- und Jugendprojekte und die Gedenkstunde am Volkstrauertag. Zudem sind sie Ansprechpartner für Mitglieder und Angehörige und unterstützen die Kommunen in der Kriegsgräberfürsorge. Der gemeinnützige Verein finanziert seine Arbeit zu 70% aus privaten Geldern und ist daher auf Mitglieds- und Spendenbeiträge angewiesen.





AMTLICHES Bekanntmungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Wallerfangen

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, dem 23. November 2022, 18.30 Uhr**, findet in der Mehrzweckhalle Walderfingia, Bungertstraße, eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Wallerfangen statt.

Tagesordnung:

A) Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Wallerfangen vom 14. September 2022 - Öffentliche Sitzung -
2. Bebauungsplan „Wohnbebauung Blaulochstraße“ in der Gemeinde Wallerfangen, Ortsteil Wallerfangen; Beschluss zur Einleitung des Verfahrens zur Aufstellung des Bebauungsplanes
3. Bebauungsplan „Carré Vaudrevange“ in der Gemeinde Wallerfangen, Ortsteil Wallerfangen
4. Bebauungsplan „Solarpark Wasserwerk Schäferbruch“ in der Gemeinde Wallerfangen, Ortsteil Wallerfangen; Beschlüsse
 1. zur Abwägung der vorgebrachten Stellungnahmen,
 2. zur Änderung des Geltungsbereiches,
 3. zur Billigung des Entwurfes,
 4. zur öffentlichen Auslegung und
 5. zur parallelen Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie Abstimmung mit den Nachbargemeinden
5. Teiländerung des Flächennutzungsplanes „Solarpark Wasserwerk Schäferbruch in der Gemeinde Wallerfangen, Ortsteil Wallerfangen; Beschlüsse
 1. zur Abwägung der vorgebrachten Stellungnahmen,
 2. zur Änderung des Geltungsbereiches,
 3. zur Billigung des Entwurfes,
 4. zur öffentlichen Auslegung und
 5. zur parallelen Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie Abstimmung mit den Nachbargemeinden
6. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

B) Nichtöffentliche Sitzung

7. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 14. November 2022

Julia Harenz

Ortsvorsteherin

■ Öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 24. November 2022, 17:15 Uhr** findet im Jugenddorf Blauloch eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung

1. Beschaffungen der Feuerwehr
2. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

Nichtöffentliche Sitzung

3. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 15. September 2022 - Nichtöffentliche Sitzung -
4. Personalangelegenheit
5. Personalangelegenheit
6. Personalangelegenheit
7. Personalangelegenheit
8. 1. Wirtschaftsplan 2023 des Entsorgungsverbandes Saar,
2. Festlegung der Abfallgebühren 2023 sowie des einjährigen Kalkulationszeitraums,
3. Festlegung des Einheitlichen Verbandsbeitrags sowie des einjährigen Kalkulationszeitraums
9. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 14. November 2022

Horst Trenz, Bürgermeister

Ende des amtlichen Teils

Mitteilungen der Verwaltung



■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaft
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Bauhof zu kontaktieren. Den Bauhof erreichen Sie während den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung unter der Telefon-Nr.: **0 68 31 / 64 31 572**.



■ Reservierung der Titelseite des Amtsblattes der Gemeinde Wallerfangen für das Jahr 2023

Am **Dienstag, den 6. Dezember 2022 ab 9.00 Uhr** kann mit der Reservierung der Titelseite für das Amtsblatt 2023 begonnen werden.

Reservierungswünsche mit Angabe der Kalenderwoche, Art der Veranstaltung und Veranstalter werden per E-Mail an anja.hermes@Wallerfangen.de ab oben genannten Zeitpunkt angenommen.

Für Rückfragen geben Sie bitte Ihre Telefon- bzw. Handy-Nr. an.

Reservierungen die per Telefon, Telefax oder Email vor diesem Termin eingehen, werden nicht berücksichtigt.

Die Gemeindeverwaltung behält sich das Recht vor, auch reservierte Titelseiten zu ändern.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.
Der Bürgermeister
Horst Trenz

Hilfe für die Menschen in der Ukraine

Die LINUS WITTICH Medien KG unterstützt den Spendenaufruf von „Bündnis Entwicklung Hilft“ und „Aktion Deutschland Hilft“.

Spendenkonto:
DE53 200 400 600 200 400 600
Stichwort: **Nothilfe Ukraine**
www.spenden-nothilfe.de



Helfen Sie mit. **Jede Spende zählt** ♥



energis-Netzgesellschaft mbH
Trinkwasserkontrolllabor
Kurt-Kessler-Straße
66806 Ensdorf

energienetz⁷
saar



EINGEGANGEN 31. Okt. 2022

Untersuchungsbericht

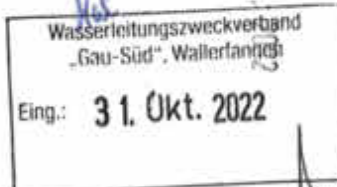
Trinkwasserunters. gem. Anlage 4 c) TrinkwV Parameter der Gruppe B - Anl. 2T1+3

1. Ausfertigung vom 28.10.2022

Auftraggeber:

Auftrag: 2014OR00004

Wasserleitungszweckverband Gau-Süd, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen
06831 / 6809 82,



Referenz: Trinkwasserüberwachung gemäß Probenahmeplan Gesundheitsamt

Bearbeiter: Andreas Edelbluth, stvtr. Laborleiter

Kontakt: Tel.: 0681 / 607-6585 / FAX: 0681 / 607-6582 / Email: andreas.edelbluth@energis.de

Thema:

Probe Nr.: 202208105 **Probenahme:** 13.10.2022 10:40

Probenehmer: Johannes Hoffeld, energis Netzgesellschaft mbH im QS-System eingebunden: ja

Probenahmestelle: Wasserwerk Schäferbruch / Reinwasser ZH

PSN: 1230004400107

Anschrift: Wasserleitungszweckverband Gau-Süd
Fabrikplatz - 66798 Wallerfangen

Probearart: Trinkwasser

Probenahmeart: Ablaufprobe DIN EN ISO 19458:2006;
Zweck A

Probeneingang/Untersuchungsbeginn: 13.10.2022 15:40

Untersuchungsparameter	Einh.	Messwert	Grenzwerte		Verfahren	Bemerkung
			Min.	Max.		
Aluminium	mg/l	<0,005		0,200	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	1) (D-PL-18908-01-00)
Ammonium	mg/l	<0,02		0,5	DIN 38406-5:1983	
Basenkapazität bis pH 8,2	mmol/l	0,04			DIN 38404-10:2012	
Bor	mg/l	<0,05		1,00	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	1) (D-PL-18908-01-00)
Bromat	mg/l	<0,002		0,010	DIN EN ISO 15061:2001	
Calcit-Lösekapazität	mg/l	-2,20		5,00	DIN 38404-10:2012	
Das Wasser ist Calcit-		abscheidend			DIN 38404-10:2012	
Calcium	mg/l	36,2		400,0	DIN EN ISO 14911:1999	
Chlorid	mg/l	13,1		250,0	DIN EN ISO 10304-1:2009	
Chrom, gesamt	µg/l	<0,3		50,0	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	2) (D-PL-18908-01-00)
Cyanid, gesamt	mg/l	<0,005		0,050	DIN EN ISO 14403:2012	
Eisen, gesamt	mg/l	0,014		0,200	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	2) (D-PL-18908-01-00)
Fluorid	mg/l	0,10		1,50	DIN EN ISO 10304-1:2009	
Geruch (qualitativ)		nein			DIN EN 1622:2006 / ANHANG C	3)

28.10.2022 Andreas Edelbluth, stvtr. Laborleiter, Kopie an Gesundheitsamt Saarlouis

Abschluss der Prüfung und Freigabe

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchte Probe. Ohne schriftliche Genehmigung des Prüflabors dürfen die Untersuchungsergebnisse nur vollständig vervielfältigt werden.

energis-Netzgesellschaft mbH
Trinkwasserkontrolllabor
Kurt-Kessler-Straße
66806 Ensdorf

energienetz⁷
saar



Untersuchungsbericht

Trinkwasserunters. gem. Anlage 4 c) TrinkwV Parameter der Gruppe B - Anl. 2T1+3

1. Ausfertigung vom 28.10.2022

Untersuchungsparameter	Einh.	Messwert	Grenzwerte		Verfahren	Bemerkung
			Min.	Max.		
Geruchsschwellenwert 23 °C (TON)		<1		3	DIN EN 1622:2006	
Geschmack		ohne			DIN EN 1622:2006 / ANHANG C DIN 38409-6	3)
Gesamthärte	°dH	10				
Kalium	mg/l	2,6		12,0	DIN EN ISO 14911:1999	
Leitfähigkeit bei 25 °C	µS/cm	371		2790	DIN EN 27888:1993	3)
Magnesium	mg/l	22,8			DIN EN ISO 14911:1999	
Mangan, gesamt	mg/l	<0,002		0,05	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	2) (D-PL-18908-01-00)
Natrium	mg/l	5,9		200,0	DIN EN ISO 14911:1999	
Nitrat	mg/l	30,4		50,0	DIN EN ISO 10304-1:2009	
Nitrit	mg/l	<0,005		0,1	DIN EN 26777:1993	
Nitrat / Nitrit-Formel	mg/l	0,61		1,00	X017	
Ges. org. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	0,7			DIN EN 1484 (H3) 2019-04	
Oxidierbarkeit	mg/l O2	<0,50		5,00	DIN EN ISO 8467:1995	
pH-Wert Calcit-Sättigung		7,90			DIN 38404-10:2012	
Delta-pH-Wert		0,11			DIN 38404-10:2012	
pH-Wert elektrometrisch		8,01	6,50	9,50	DIN EN ISO 10523:2012	3)
Summe Kationenäquivalente	mmol/l	4,01			DIN 38404-10:2012	
Summe Anionenäquivalente	mmol/l	3,90			DIN 38404-10:2012	
Fehler der Ionenbilanz	%	2,66			DIN 38404-10:2012	
Quecksilber	µg/l	<0,10		1,00	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	1) (D-PL-18908-01-00)
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	2,62			DIN 38409-7:2005	
Selen	µg/l	<0,60		10,00	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	1) (D-PL-18908-01-00)
Sulfat	mg/l	22,7		250,0	DIN EN ISO 10304-1:2009	
Trübung	FNU	0,45		1,00	DIN EN ISO 7027:2000	3)
Uran	µg/l	<0,20		10,00	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	1) (D-PL-18908-01-00)
Wassertemperatur bei Entnahme	°C	12,1			DIN 38404-4:1976	3)
Temperatur bei pH-Messung	°C	12,1		25,0	DIN EN ISO 7027:2000	
Benzol	µg/l	<0,2		1,0	DIN 38407-F43 2014-10	1) (D-PL-18908-01-00)
1,2-Dichlorethan	µg/l	<0,2		3,0	DIN 38407-F43 2014-10	1) (D-PL-18908-01-00)
Tetrachlorethan	µg/l	<0,2		10,0	DIN 38407-F43 2014-10	1) (D-PL-18908-01-00)

28.10.2022 Andreas Edelbluth, stvtr. Laborleiter, Kopie an Gesundheitsamt Saarlouis

Abschluss der Prüfung und Freigabe

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchte Probe. Ohne schriftliche Genehmigung des Prüflabors dürfen die Untersuchungsergebnisse nur vollständig vervielfältigt werden.

energis-Netzgesellschaft mbH
Trinkwasserkontrolllabor
Kurt-Kessler-Straße
66806 Ens Dorf

energienetz
saar



Untersuchungsbericht

Trinkwasserunters. gem. Anlage 4 c) TrinkwV Parameter der Gruppe B - Anl. 2T1+3

1. Ausfertigung vom 28.10.2022

Untersuchungsparameter	Einh.	Messwert	Grenzwerte		Verfahren	Bemerkung
			Min.	Max.		
Trichlorethen	µg/l	<0,2		10,0	DIN 38407-F43 2014-10 1)	(D-PL-18908-01-00)
Pflanzenschutzmittel, gesamt	µg/l	0,00		0,50	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Ametryn	µg/l	<0,01		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Atrazin	µg/l	<0,01		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Azinphos-ethyl	µg/l	<0,02		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Azinphos-methyl	µg/l	<0,02		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Alachlor	µg/l	<0,02		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Bifenox	µg/l	<0,03			DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Boscalid	µg/l	<0,02			DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Bromacil	µg/l	<0,01		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Carbetamid	µg/l	<0,01		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Chlorfenvinphos	µg/l	<0,02		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Chloridazon	µg/l	<0,02		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Chloridazon-desphenyl (nrM-nichtrelv. Metabolit B)	µg/l	<0,02			DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Chloroxuron	µg/l	<0,02		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Chlortoluron	µg/l	<0,02		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Clopyralid	µg/l	<0,04		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Cyanazin	µg/l	<0,01		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Desethylatrazin	µg/l	<0,01		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Desethyl-Terbuthylazin	µg/l	<0,02		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Desisopropylatrazin	µg/l	<0,01		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Desmetryn	µg/l	<0,02		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Diflufenican	µg/l	<0,02		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Dimefuron	µg/l	<0,03		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Dimethachlor	µg/l	<0,01		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Dimethenamid-P	µg/l	<0,02		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Diuron	µg/l	<0,01		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Epoxiconazol	µg/l	<0,025		0,100	DIN 38407-F36 2014-09 2)	(D-PL-18908-01-00)
Fenuron	µg/l	<0,01		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Flufenacet	µg/l	<0,02		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Flurtamon	µg/l	<0,02		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)

28.10.2022 Andreas Edelbluth, stvtr. Laborleiter, Kopie an Gesundheitsamt Saarlouis

Abschluss der Prüfung und Freigabe

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchte Probe. Ohne schriftliche Genehmigung des Prüflabors dürfen die Untersuchungsergebnisse nur vollständig vervielfältigt werden.

energis-Netzgesellschaft mbH
Trinkwasserkontrolllabor
Kurt-Kessler-Straße
66806 Ens Dorf

energienetz⁷
saar



Untersuchungsbericht

Trinkwasserunters. gem. Anlage 4 c) TrinkwV Parameter der Gruppe B - Anl. 2T1+3

1. Ausfertigung vom 28.10.2022

Untersuchungsparameter	Einh.	Messwert	Grenzwerte		Verfahren	Bemerkung
			Min.	Max.		
Fluxapyroxad	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Hexazinon	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Imidacloprid	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Isoproturon	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Linuron	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Metalaxyl	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Metamitron	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Metazachlor	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Metazachlorsäure (nrM-nichtrelev. Metabolit BH479-4)	µg/l	<0,02		DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Metazachlorsulfonsäure (nrM-nichtrelev. Metabolit BH479-8)	µg/l	0,55		DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Methabenzthiazuron	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Metobromuron	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Metolachlor	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Metoxuron	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Metrafenone	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	2)	(D-PL-18908-01-00)
Metribuzin	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Monolinuron	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Monuron	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Napropamid	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Nicosulfuron	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
N,N-Dimethylsulfamid (DMS) (nrM-nichtrelv. Metabolit)	µg/l	0,05		DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Pendimethalin	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Prometryn	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Propazin	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Propiconazol	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Prosulfocarb	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Quinmerac-Säure	µg/l	<0,04	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Sebutylazin	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)
Simazin	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-F36 2014-09	1)	(D-PL-18908-01-00)

28.10.2022 Andreas Edelbluth, stvtr. Laborleiter, Kopie an Gesundheitsamt Saarlouis

Abschluss der Prüfung und Freigabe

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchte Probe. Ohne schriftliche Genehmigung des Prüflabors dürfen die Untersuchungsergebnisse nur vollständig vervielfältigt werden.

energis-Netzgesellschaft mbH
Trinkwasserkontrolllabor
Kurt-Kessler-Straße
66806 Ensdorf

energienetz⁷
saar



Untersuchungsbericht

Trinkwasserunters. gem. Anlage 4 c) TrinkwV Parameter der Gruppe B - Anl. 2T1+3

1. Ausfertigung vom 28.10.2022

Untersuchungsparameter	Einh.	Messwert	Grenzwerte		Verfahren	Bemerkung
			Min.	Max.		
Tebuconazol	µg/l	<0,02		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Terbutryn	µg/l	<0,02		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Terbuthylazin	µg/l	<0,02		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 1)	(D-PL-18908-01-00)
Thiacloprid	µg/l	<0,05		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 2)	(D-PL-18908-01-00)
Triadimenol	µg/l	<0,02		0,10	DIN 38407-F36 2014-09 2)	(D-PL-18908-01-00)

Die Probe erfüllt die Anforderungen der TrinkwV ✓

n.n. : nicht nachweisbar; BG Bestimmungsgrenze; n.b. nicht bestimmt; n.a. nicht auswertbar

1) akkreditiertes/gelistetes Partnerlabor in Fremdvergabe

2) Parameter geprüft durch akkreditierten/gelisteten Unterauftragnehmer

3) Messung durch Probenehmer

5) Bewertung gemäß TrinkwV und DVGW Arbeitsblatt W 552

28.10.2022 Andreas Edelbluth, stvtr. Laborleiter, Kopie an Gesundheitsamt Saarlouis

Abschluss der Prüfung und Freigabe

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchte Probe. Ohne schriftliche Genehmigung des Prüflabors dürfen die Untersuchungsergebnisse nur vollständig vervielfältigt werden.

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

In den Büros des Rathauses und in allen den Nebengebäuden ist der Zutritt für die BesucherInnen nur durch das Tragen einer Mund-Nasen-Schutzmaske gestattet. Im Foyer des Rathauses besteht bis auf weiteres keine Maskenpflicht.

Der gesetzliche Mindestabstand von 1,50 Meter zu den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern bzw. Besuchern ist einzuhalten. Ich bitte um Verständnis.

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Dienstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Um vorherige Terminvereinbarung mit den jeweiligen Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeitern wird gebeten, um unnötige Wartezeiten für Sie zu vermeiden. Der Zutritt ist für die BesucherInnen nur durch entsprechenden Mund-Nasen-Schutz gestattet. Der gesetzliche Mindestabstand von 1,50 Meter zu den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern bzw. Besuchern ist einzuhalten.

■ Standesamt

Das Standesamt Wallerfangen hat mit dem Standesamt Dillingen/Saar fusioniert und bildet einen einheitlichen Standesamtsbezirk mit der Bezeichnung „Standesamt Dillingen/Saar“.

Der Dienstsitz des „neuen“ Standesamtes befindet sich im Rathaus Dillingen/Saar, Merziger Str. 51, 66763 Dillingen/Saar, 1. Etage, Zimmer 1.17 und 1.18.

Die Öffnungszeiten des Rathauses Dillingen erfahren Sie unter der Telefonnummer: 06831/709-0

E-Mail: standesamt@dillingen-saar.de

Fax-Nr.: 06831/709-231

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15 bis 18 Uhr und bringen Sie einen Mund- und Nasenschutz mit!

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten Museum „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Sonntag und Feiertag: 14.00-17.00 Uhr, Do und Fr: 10.00 Uhr-12.00 Uhr

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Förster

Der für den Gemeindevald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt ist zur Zeit unter der

Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen I (Wallerfangen mit Oberlimberg,

Herbert Haben, Telefon: 06831/69010

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen II (Gaubezirke),

Michael Sonntag, Telefon: 06837/708342,

Email: Michael.Sonntag@schiedsmann.de

Denkmalbeauftragte für den Bereich Wallerfangen

Stefan Michelbacher, Tel: 0170-3213427, E-Mail: sjm111@t-online.de

Isabell Andruet, Tel: 0173/4953004, E-Mail: andruet@gmx.de

Deutsche Rentenversicherung

Der zuständige Versichertenberater Herrn Johannes Bodwing, ist zur Zeit nur unter der Telefon-Nr. 06831/46437 oder 0160/95141138 zu erreichen.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus 06831/6809-0

Rathaus Fax-Nr. 06831/680950

E-Mail: info@wallerfangen.de

Internet: www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung 06831/6809-0

Fax 06831/6809-88

E-Mail: info@wzvgvs.de

Bereitschaftsdienst 0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan 06831/964597

Kiefer Wolfgang 06831/64184

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Grasmück Lothar) 06837/1873

Düren (Grundhefer Maria Luise) 06837/829

Gisingen (Heffinger Ulrike) 06837/7372

Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) 06837/534

Ittersdorf (Rickert Heinz) 06837/891

Kerlingen (Schmidt Werner) 06837/7118

Rammelfangen (Harpers Gabriele) 06837/74237

St. Barbara (Schirra Stefan) 06831/964597

Wallerfangen (Harenz Julia) 06831/7617047

Jagdvorsteher der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf: Ursula Pieper, Bedersdorf, Tel: 06831/175810

Kerlingen/Düren: Werner Schmidt, Kerlingen, Jakobusstr. 23a,Tel: 06837/7118

Gisingen: Ulrike Heffinger, Gisingen,

Zum Scheidberg 9a,Tel: 06837/7372

Ihn: Wolfgang Schmitt, Ihn,

Rammelfanger Str. 9, Tel: 06837/534

Ittersdorf: Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,

Zur Weisacht 4,Tel: 06837/74130

Rammelfangen: Thomas HANS, Rammelfangen,

Landstr. 1 a, Tel: 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara:

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4,Tel: 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen 06831/965199

Fax 06831/643422

Grundschule Gisingen 06837/91001

Fax 06837/7080051

FGTS 06837/7080050

Gemeinschaftsschule Am Limberg 06831/964585

Fax 06831/964594

Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg. 06831/643425

Kreismusikschule Wallerfangen 06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen 06837/1283

Kindergarten Ittersdorf 06837/1356

Fax-Nr. 06837/901988

Kindergarten Wallerfangen 06831/61128, 06831/643432

Fax 06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen 06831/60402

Campingplatz Wallerfangen 06831/60591

Walderfingia Wallerfangen 06831/60297

Sporthalle Scheidberg 06837/1723

Heimatismuseum Wallerfangen 06831/60282

Haus Saargau 06837/912762

Krankenhaus Wallerfangen 06831/9620

Polizei

Polizei Saarlouis 06831/9010

Sicherheit und Ordnung

■ Schnelltestmöglichkeit in Wallerfangen

Liebe Wallerfanger Bürgerinnen und Bürger, folgende Testmöglichkeit stehen für Sie derzeit in Wallerfangen zur Verfügung:

Standort: Mehrzweckhalle Walderfingia, Bungertstraße 34, 66798 Wallerfangen

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 08:00 - 11:00 Uhr Samstag und Sonntag von 09:00 - 12:00 Uhr

Terminbuchung: <https://www.testen-suedwest.de/> oder über: <https://www.wallerfangen.de/>

Eine weitere Testmöglichkeit finden Sie:

Standort: Teststation Parkplatz Edeka Kühne, Wallstraße 1, 66798 Wallerfangen

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8:00 - 20:00 Uhr Samstag und Sonntag von 10:00 - 18:00 Uhr Feiertag von 10:00 - 18:00 Uhr

Terminbuchung: <https://www.wallerfangen.de> oder über den QR Code am Teststandort

Der Bürgermeister
als Ortschaftspolizeibehörde
Horst Trenz

■ Wohnraumakquise für ukrainische Flüchtlinge

Aufgrund der derzeit angespannten Unterbringungslage möchte die Gemeinde Wallerfangen nochmal verstärkt auf das Kontaktformular des Ministeriums für Inneres, Bauen und Sport aufmerksam machen.

Das Formular kann unter folgendem Link aufgerufen werden:

https://www.saarland.de/DE/portale/ukraine/helfen/wohnraum/wohnraum_node.html

Gerne können Sie ihr Wohnungsangebot direkt bei der Ortschaftspolizeibehörde Wallerfangen melden

Kontakt:

- Herr Graus: Tel.: 06831/6809-44
E-Mail: thomas.graus@wallerfangen.de
- Frau Josten: 06831/6809-46
E-Mail: marion.josten@wallerfangen.de

Der Bürgermeister als Ortschaftspolizeibehörde
Horst Trenz

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Lothar Grasmück
Tel.: 06837/1873
www.bedersdorf.de

■ Der Ortsvorsteher informiert

Nachlese St. Martin



Hier noch einige Impressionen vom diesjährigen St. Martin.

Danke dem OIV, der FFW Lbz Mitte, dem Musikverein Gisingen/ St. Barbara und Frau Mertens mit den Kindern für die Gestaltung der Andacht.

Bitte beachten Sie auch den Artikel unter Bedersdorf/ Sport und Kultur



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de

■ Die Ortsvorsteherin informiert

Rückblick Martinsfeier 2022

Unsere diesjährige Martinsfeier begann mit einer von vielen Kindern und Erwachsenen besuchten Andacht in der Kapelle.

Ein großes Dankeschön an Eva Schäfer und Nicole Weis für die Organisation und natürlich an die Kinder für die vorgetragene Geschichte über den hl. Martinus!

Herzlichen Dank an die Gemeindefereferentin, Frau Gabi Mertes, für die Leitung der Andacht und an Flynn Hauptenthal für die schöne musikalische Begleitung an der Orgel!

Nach der Andachtsfeier ging es unter Begleitung der Feuerwehr Löschbezirk Mitte und der Musikfreunde Saargau durch die Schlossstraße zum ehemaligen Schulhof, wo das Martinsfeuer brannte und die Brezeln verteilt wurden.

Die Feuerwehr und das DRK Ittersdorf-Kerlingen sorgten für eine gute Bewirtung. Auch eine reichlich bestückte Tombola wurde präsentiert. Dankeschön an alle Mitwirkenden bei der Veranstaltung!

Volkstrauertag in Düren

Für die würdevolle Mitgestaltung der Gedenkfeier zum Volkstrauertag geht ein besonderes Dankeschön an die Musikfreunde Saargau und an die Abordnung der Feuerwehr, Löschbezirk Wallerfangen Mitte.

Maria-Luise Grundhefer
-Ortsvorsteherin-



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118

■ Der Ortsvorsteher informiert

Nächster Bürgertreff und Kaffeenachmittag in Kerlingen

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, unser nächster Bürgertreff im DGH Kerlingen findet statt am **Freitag, den 25. November 2022, um 18.00 Uhr.**

Der nächste Kaffeenachmittag ist geplant für **Sonntag, den 27. November 2022, um 15.00 Uhr.**

Zu diesen Veranstaltungen sind alle Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.

Euer Ortsvorsteher
Werner Schmidt



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de

Die Ortsvorsteherin informiert

Adventsfenster Spaziergang 2022 in Rammelfangen, wer macht mit?

Der Adventsfenster Spaziergang 2021 war eine gelungene Aktion und hat die Adventszeit für viele bereichert. Auch 2022 wollen wir diese Aktion als Einstimmung auf das Weihnachtsfest wiederholen und suchen Familien oder Personen, die sich beteiligen wollen.

Wir schmücken, dekorieren und gestalten unser Fenster adventlich. Vom 1. bis 23. Dezember soll an jedem Abend ein neues Fenster erstrahlen. Daraus ergeben sich schöne Spaziergänge bei denen man die Fenster bestaunen kann.

Wer mitmachen möchte kann sich unter Tel.: 06837/74237 (Gabi Harpers) melden. Die Dorfgemeinschaft freut sich auf eine schöne Adventszeit mit lichterfüllten Fenstern.

Rückblick St. Martinsfeier Rammelfangen 2022

In der vergangenen Woche feierten wir das Fest zu Ehren des hl. Martin.

Die Andacht in der Kirche wurde mit einem Rollenspiel, besinnlichen Texten und Liedern von den Kindern gestaltet. Mit Feuerwehr, Musikverein und DRK ging es dann zum „Martinsfeuer“. Unsere kleine Feier auf dem Festplatz am Dorfgemeinschaftshaus war gut besucht.

Herzlichen Dank an: Elias, Lara, Emily, Elina, Felix, Julie, Bettina und Ute für die Mitgestaltung der Andacht, der Freiwilligen Feuerwehr LBZ West, den Musikern aus Ihn, den Mitgliedern des DRK, den Helferinnen und Helfern der Dorfgemeinschaft und allen Besuchern unserer Martinsfeier. Gabriele Harpers, Ortsvorsteherin



Dank an Bäckerei Benzschawel



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597

Der Ortsvorsteher informiert

Martinstag

Liebe Hansenberger!



Bei der Martinsverlosung wurden folgende Losnummern gezogen und noch nicht abgeholt:

Hähnchen Los-Nr. 687 Rot
Hähnchen Los-Nr. 531 Blau
Hähnchen Los-Nr. 645 Gelb
Weinkiste Los-Nr. 742 Rot
Präsentkorb Los-Nr. 585 Rot

Diese Gewinne können bis am Samstag, den 03. Dezember 2022, bei Klaus Schneider, Telefon 62167 oder Karsten Cavelius, Telefon 68117, abgeholt werden.

Auf diesem Wege bedanken wir uns noch bei all denen, die uns am Martinstag unterstützt haben; sei es durch den Kauf von Losen für unsere Martinsverlosung, oder die Sachspenden.



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteherin: Julia Harenz
Telefon 06831/7617047
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

■ Die Ortsvorsteherin informiert

Rückblick St. Martinsfeuer

Liebe Wallerfanger und Wallerfangerinnen,
am Freitag, den 11.11., fand die diesjährige Martinsfeier, erstmals seit 2019, ohne Auflagen statt.

Nach dem, von der KiTa St. Katharina liebevoll gestalteten, Wortgottesdienst ging der Martinsumzug mit St. Martin, Pferd, Musikverein Concordia und der freiwilligen Feuerwehr über das Gelände der Sophienstiftung zur Walderfingia, wo die Martinsbrezeln verteilt wurden und das Martinsfeuer bewundert werden konnte.

In der Walderfingia konnte man den Abend gemütlich bei Getränken von Petra Baldauf und ihrem Team und leckeren Rostwürstchen vom Jungen Chor ausklingen lassen.

An dieser Stelle möchte ich allen Beteiligten herzlich danken.



Eure Ortsvorsteherin
Julia Harenz



Feuerwehr und DRK

■ Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Wallerfangen Löschbezirk Mitte e.V.

Einladung zur Mitgliederversammlung

Der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Wallerfangen Löschbezirk Mitte e.V. lädt seine Mitglieder zur ordentlichen Mitgliederversammlung am **Freitag, den 18. November 2022 um 18:00 Uhr** in den Schulungsraum im Gerätehaus der Feuerwehr in Kerlingen herzlich ein.
Tagesordnung:

1. Begrüßung
 2. Gedenkminute
 3. Genehmigung der Niederschrift der letzten Mitgliederversammlung vom 21. November 2021
 4. Bericht des Vorsitzenden
 5. Bericht des Kassierers
 6. Bericht der Kassenprüfer
 7. Aussprache zu den Punkten 4 bis 6
 8. Entlastung des Kassierers
 9. Namens- und Satzungsänderung
 10. Verschiedenes und Wortmeldungen
 11. Schlusswort
- Der Vorstand

■ Löschbezirk Wallerfangen Mitte

St. Martinstombola 2022 in Düren

Nachstehend die gezogenen Losnummern der St. Martinstombola 2022

Losfarbe gelb: 174,175,185,601,613,764,775,796,863,900,957,961,979
Losfarbe orange: 279,339,372,397,461,570,686,714,726,864,901

Die Preise zu den Losnummern können bis zum 06.12. bei Christof Kircher, Sterresweg 3, abgeholt werden.

Die Feuerwehr bedankt sich bei der Bevölkerung für die Teilnahme und die Unterstützung der Tombola.

Ihre Feuerwehr, Lbz. Wallerfangen Mitte



www.wittich.de

Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen



Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen.

Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr 112 (ohne Vorwahl)

Rettungsdienst	112
Polizei	110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf	06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)	06837-1783 oder 06837-74493
Löschbezirk West	06837/74521 oder 0152/26358441
Löschbezirk Wallerfangen (St. Barbara, Gisingen)	0163/3941244 oder 0151/17261615
Gemeindejugendwart	0174-8222133
Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR,	06831-69542
Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST,	06837-1510

Jung und alt

Jubiläumsfeier 20 Jahre „Schule ohne Rassismus – Schule mit Courage“ im Saarland

Mit viel Musik, Tanz und auch Humor feierten 35 Schulen zusammen mit ihren Schulpat*innen, den Netzwerkpartner*innen und weiteren Ehrengästen am **9. November 2022** in der Illipse in Illingen das 20jährige Bestehen von „Schule ohne Rassismus – Schule mit Courage“ im Saarland. „Wir stehen auf für eine bessere Welt. Wir halten zusammen gegen Rassismus!“ – Mit diesen Worten eröffnete die Musikklasse der Gemeinschaftsschule Freisen vor knapp 300 Teilnehmer*innen die Jubiläumsfeier. Dieses Anliegen zog sich wie ein roter Faden durch die Veranstaltung, die von Jessica Ziegler vom Saarländischen Rundfunk mit viel Schwung moderiert wurde – beispielsweise durch einen Tanz auf den Song „Heal the world“ oder den selbst getexteten Song „Sag mir, dass es keinen Krieg mehr gibt“.

Beeindruckend war ebenfalls die Präsentation der Fahrrad-App „Grenzerfahrungen“, die Schüler des TGBBZ 1 Saarbrücken vorgestellt haben, nachdem sie selbst mit den Fahrrädern in den Saal der Illipse gefahren waren.

Mit Humor näherte sich Comedian Benaissa Lamroubal dem Thema Alltagsrassismus. In seinem Beitrag berichtete er von eigenen Rassismuserfahrungen und davon, dass er sich in der Schule mehr Vorbilder gewünscht hätte, die seine Erfahrungen teilten. Nach seinem Auftritt weihten ihn Schüler*innen des BBZ Lebach mit einem Saarland-Quiz in die saarländische Lebensart ein.

In der Talkrunde, die von Anna Hauptenthal und Sarah El Massri vom Illtal-Gymnasium moderiert wurde, diskutierte Bildungsministerin Christine Streichert-Clivot, Justin Hayo (Change Network e.V.), Melissa Willkomm und Asmaa Darwich – beide von der Gemeinschaftsschule Sonnenhügel – über Rassismus in der Schule. Hier wurde betont, wie wichtig es ist, bei Vorfällen einzugreifen. Auch die Sensibilisierung von Lehrkräften war ein Thema: Justin Hayo betonte, dass sich die betroffenen Personen auch sicher fühlen müssten, um von ihren Erlebnissen zu berichten. Ministerin Streichert-Clivot ermutigte die Schüler*innen, in der Schule mitzuwirken und mitzubestimmen. Am Beispiel der „Courage-Steine“ illustrierte Melissa Willkomm die Wirkung von Symbolen und mutmachenden Worten. Am Ende der Veranstaltung überreichte die Ministerin den Schulen symbolisch einen Scheck über 500 Euro pro Schule zur Unterstützung der Courage-Arbeit. „Ich freue mich sehr, dass wir gerade am 9. November das 20-jährige Bestehen des Landesnetzwerks ‚Schule ohne Rassismus – Schule mit Courage‘ feiern können. Hier wird unglaublich wichtige Demokratiearbeit geleistet, für die ich sehr dankbar bin. Unsere Schulen sind Orte der Demokratie und Mitbestimmung und die Netzwerkschulen sind wichtige Keimzellen dafür.“

Courage-Landeskoordinatorin Christina Biehl freute sich, dass so viele Menschen aus verschiedenen Schulen gekommen waren und fügte hinzu: „Was das Ganze so besonders macht, ist, dass so viele Leute aus den Schulen die Feier mit vorbereitet haben und heute auch aktiv mitwirken! Da bekomme ich Gänsehaut.“

Auch die Schüler*innen waren beeindruckt, wie vielfältig das Thema in den verschiedenen Schulen umgesetzt wird und freuten sich, Leute aus anderen Schulen zu treffen. An den Infoständen der Courage-Netzwerkpartner*innen konnte man sich über ihre Angebot informieren und beraten lassen. Die Veranstaltung wurde unterstützt von der Union Stiftung, der Gewerkschaft Erziehung und Wissenschaft Saarland, dem Sparkassenverband Saar und der Sparkasse Neunkirchen. Der Auftritt von Benaissa Lamroubal wurde ermöglicht in Kooperation mit der Bundeskoordination von „Schule ohne Rassismus – Schule mit Courage“ im Rahmen ihrer Maßnahme „Lernziel Gleichwertigkeit“, gefördert durch die Bundeszentrale für politische Bildung.

Informationen zum Programm und zu den teilnehmenden Courage-Schulen stehen unter <https://www.schule-ohne-rassismus.saarland/aktuelles-termine/20-jahre/jubilaeumsveranstaltung-zur-verfuegung>.

Kreisvolkshochschule Wallerfangen

Letzte Buchungsmöglichkeit für den Kurs Weihnachtsbäckerei

am 26.11. 2022, von 10:00 bis 16:00 Uhr, in der Schule am Limberg in Wallerfangen, Bungertstraße 30, zum Preis von 20,- € für 8 Teilnehmende zuzüglich einer Lebensmittelumlage, die vor Ort an die Dozentin zu entrichten ist. Info und Anmeldung: 06831-9667166.

Kleine Talentbühne

Wir freuen uns sehr, wenn es **am 28. November um 19:30** wieder heißt: es ist Showtime! Diesmal gibt es mit Chantré Rouge 2.0 ein Wiedersehen. Bereits letztes Jahr hatte die Formation, bestehend aus der Sängerin Joan de la Briquette und der Pianistin Lilly Marie einen viel umjubelten Auftritt, und nun zeigen sie uns ihr brandneues Programm: Unter dem Motto „Tauben vergiften“ singen sie diesmal Lieder von Georg Kreisler, Claire Waldoff, Hildegard Knef und anderen Schmankerln. Lassen Sie sich begeistern von Liedern mit Inhalt, die niemand mehr kennt und die dennoch erstaunlich aktuell sind und von zu unrecht längst vergessenen Interpreten.

Aufgrund der erwarteten hohen Zuschauerzahlen weichen wir wieder in die Walderfingia aus.

Der Eintritt ist natürlich wie immer frei, Einlass ist ab 18:30 Uhr. Da der letzte Montag im Dezember auf Weihnachten fällt, wird dies auch unser finales Konzert vor der Winterpause sein.

Daher würden wir uns sehr über viele bekannte - und auch neue - Gesichter sehr freuen.

Wie immer bitte Anmeldung bei Bärbel Kirst 06831/62709 oder talentbuehne@wallerfangen.de bis Sonntag, 27.11.

Euer Kreativteam Bärbel - Dominik - Moni

ÜBERALL WILL DAS
WEIB AUF DEN THRON

TEIL 2





Joan de la Briquette Lilly Marie

Tauben vergiften!

Eine Reise durch die Zeiten.
Von den 20er bis in die 50er Jahre.

Hutkonzert! 28. November 2022

Einlass 18:30 Uhr

Walderfingia
Bungertstraße 34
66798 Wallerfangen

Wir bitten um vorherige Anmeldung bis
Sonntag, den 27. November 2022

Anmeldung unter: Bärbel Kirst Tel.: 06831 / 62709 oder
talentbuehne@wallerfangen.de







23/2022



Grenznah.ländlich.nahversorgt? – 4. Dorfgespräch in Fürweiler

Die Situation der Nahversorgung in den Dörfern der ländlichen Grenzregion Warndt-Saargau ist derzeit aktuelles Thema bei der LAG Warndt-Saargau e.V. Um mit interessierten Bürgerinnen und Bürgern sowie Akteuren ins Gespräch zu kommen, sich über Aktivitäten zur nachhaltigen Stärkung der Situation vor Ort und über (Förder-) Möglichkeiten zur Verbesserung der Nahversorgungsinfrastruktur auszutauschen, lädt sie daher ein weiteres Mal zum Dorfgespräch ein.

Dorf- oder Hofladen, Verkaufsautomaten, mobile Angebote, gemeinschaftlich initiiert oder vollständig autark und digital: flexible, auf Kunden- oder Bürgerwünsche ausgerichtete Versorgungskonzepte sollen die Region stärken. In den vergangenen Monaten wurden bereits die Situation der Dorf- und Hofläden betrachtet, es wurden auch innovative, flexible und nachhaltige Kleinflächenkonzepte besprochen sowie bürgergetragene Lösungen mit Vereinen und Genossenschaften diskutiert. Beim 4. Dorfgespräch geht es schwerpunktmäßig um die Verbesserung der Nahversorgung durch Lieferdienste.

Die Veranstaltung der LAG Warndt-Saargau e.V. findet statt am Mittwoch, 23. November 2022, im Dorfgemeinschaftshaus in Fürweiler, Kreuzstraße 4, 66780 Rehlingen-Siersburg. Beginn ist um 17.00 Uhr.

Alle Interessierte sind herzlich eingeladen mitzudiskutieren und ihre Ideen einzubringen.

Die Teilnahme am Dorfgespräch ist kostenfrei, eine Anmeldung bei der LAG-Geschäftsstelle unter Telefon (06809) 70 20 160 oder per E-Mail an geschaeftsstelle@warndt-saargau.eu wird gerne entgegengenommen.

Weitere Informationen zum LEADER-Programm der LAG Warndt-Saargau e.V., zur Förderregion, zur Lokalen Entwicklungsstrategie sowie zu abgeschlossenen und laufenden Projekten können über die vereinseigene Website unter <https://www.warndt-saargau.eu> abgerufen werden.

Die Lokale Aktionsgruppe Warndt-Saargau e.V. wird als LEADER-LAG im Rahmen des Saarländischen Entwicklungsplans für den ländlichen Raum (SEPL) 2014 – 2022 ebenfalls aus Mitteln der Europäischen Union (75%) und des Saarlandes gefördert.

■ VdK Ortsverband Wallerfangen

Infoveranstaltung und Weihnachtsfeier am 10.12.2022 um 15:00 Uhr in der Walderfingia

Am **Samstag, den 10.12.2022 um 15:00 Uhr** gibt es einen interessanten Vortrag zum Thema „Pfleger zu Hause“.

Hierzu laden wir alle interessierten Bürgerinnen und Bürger herzlich ein. Im Anschluss freuen wir uns auf ein gemütliches Beisammensein mit Kuchen und Schnitten.

Zur besseren Planung bitten wir um Anmeldung bis zum **03.12.22** bei Claudia Menges, Tel. 06831 / 60258.

■ Schule am Limberg - Termine für die Grundschulklassen

Wir möchten gerne schon auf unsere Termine für die Kinder und Eltern der 4. Klassen hinweisen, die sich langsam Gedanken über die Schulwahl für das nächste Schuljahr machen.

Unser Info-Abend mit Vortrag unseres Schulleiters Andreas Jungbluth und ersten Eindrücken vom Schulgebäude, sowie Einblick in die Unterrichtsfächer findet am **Donnerstag, 08.12.2022 um 18 Uhr** statt.

Der Tag der offenen Tür, an dem unser buntes Schulleben sehr lebendig erlebt werden kann, findet am **Samstag, 14.01.2023 von 08:30 Uhr bis 12 Uhr** statt.

Die Anmeldungen für das nächste Schuljahr sind dann ab März möglich - in diesem Jahr gibt es keinen Termin am Abend, aber zwei Möglichkeiten an einem Samstag-Vormittag: von **Montag, 06.03. - 14.03.23** jeweils von 8-12 Uhr und **Samstag, 04.03 und 11.03.23** jeweils von 10-12 Uhr. Wir freuen uns auf Euch und auf Sie!

Weitere Informationen sind zu finden unter www.schule-am-limberg.de oder auf unseren Social Media Seiten bei Facebook und instagram.

■ Grundschule „Altes Rathaus“ Wallerfangen goes Zirkus - Update

Der Countdown läuft weiter - nur noch 3 Tage, dann ist es endlich so weit und es heißt „Manege frei! Hereinspaziert!“ Die Kinder der Grundschule Altes Rathaus Wallerfangen verwandeln sich alle in mutige, magische, verzauberte, akrobatische und rasante Artisten und präsentieren ihre neu erlernten Fähigkeiten in zwei Zirkusvorstellungen.

Aber bis dahin heißt es noch einen Tag „Die Schule wird zum Zirkus“ und alle werden noch fleißig üben. Am Freitag heißt es dann „Lampenfieber“ und es findet die Generalprobe statt, zu der die zukünftigen Schulkinder 2023 eingeladen wurden.

Aber damit dies überhaupt stattfinden konnte, musste am Sonntag (13.11.2022) kräftig in die Hände gespuckt werden. Um 10 Uhr fuhr der LKW des Circus ZappZarap mit dem Zirkuszelt vor. Ein großer Trupp an helfenden Elternteilen und Lehrer*innen standen bereit.

Nach einer zeitlichen Verzögerung konnte es dann tatkräftig gegen 12 Uhr mit vereinten Kräften und unter Anleitung des Zirkusteams los gehen. In stundenlanger Arbeit wurden Erdnägeln in den Vorplatz geschlagen, Zeltmasten aufgestellt, die Zeltpläne zusammengeknüpft und an den Masten hoch gezogen, um dann mit dem Innenausbau zu beginnen.

Dazu wurden meterlange Tribünen aufgestellt, das ein oder andere Mal auch mit gemeinsamer Kraft verschoben und alles passend aufgebaut. Nachdem dann die Manege mit Artisteneingang fertig aufgestellt war und Licht- und Tontechnik aufgebaut waren, wurden schon in der Dunkelheit die Seitenplanen aufgehängt, damit das Zelt dann gegen 19 Uhr geschlossen werden konnte.

Einen besonderen Dank der Grundschule und des Fördervereins der Grundschule geht an Sandra, Ben und den Zeltmeister Markus vom Circus ZappZarap, die mit ihrer Fachkompetenz alle Helfenden sehr gut angeleitet, auch tatkräftig unterstützt und alles ständig überprüft haben.

Darüber hinaus geht ein riesengroßes Dankeschön an alle Helfenden für die teils tagesausfüllende Unterstützung beim Aufbau des Zeltes.

Das Vorlieber ist entfach und alle freuen sich auf die Zirkusvorstellungen am Samstag.



■ St. Martin in der Kath. Kita St. Katharina Wallerfangen



„Ein bisschen so wie Martin“ war das Motto der diesjährigen Martinsfeier der kath. Kita St. Katharina Wallerfangen.

Vor dem großen Tag bereiteten sich die Kinder eifrig vor, übten Lieder, bastelten Laternen und hörten die Legenden vom hl. Martin. Anderen helfen und mit anderen teilen war das Thema in den Morgenkreisen und im Alltag. Jeder Helfende erhielt einen Martinsorden (ein rotes Herz) um zu symbolisieren, wie schön es sein kann anderen zu helfen oder etwas Gutes zu tun. In diesem Rahmen bastelten die Kinder auch Tischlaternen, als kleine Geschenke für unsere Nachbarn im Altenheim. Beim Besuch wurden gemeinsam St. Martinslieder gesungen und die Tischlaternen überreicht. Um den feierlichen Rahmen des Teilens abzurunden, teilten wir alle uns im Morgenkreis eine riesige Martinsbrezel. Ein herzliches Dankeschön dem Förderverein unserer Kita für die Spende. Im Anschluss daran bedankten sich die Kinder mit einem Martinsorden und einem Stück Martinsbrezel bei unserem Essenslieferanten.

Mit einem Wortgottesdienst in der Pfarrkirche feierten wir das Fest gemeinsam mit den Angehörigen der Kinder. Die Kinder beteiligten sich durch ein Rollenspiel zur Martinslegende, das Sprechen der Fürbitten und dem Singen mit unserem Organisten. Nach dem Gottesdienst zogen die Kinder mit dem Laternenumzug zur Walderfingia, wo das große Martinsfeuer und Martinsbrezeln schon auf uns warteten.



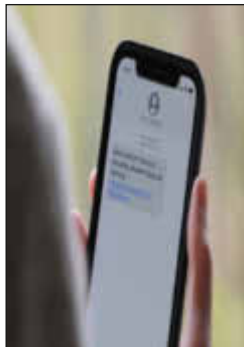
■ Anforderungen an Digitalfotos

Wir bitten um Beachtung!

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Digitalfotos mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei Bildbreite 90 mm) abgedruckt werden können. Fotos mit einer geringeren Auflösung werden nicht abgedruckt, hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion



Informationen von Ihrem Seniorensicherheitsberater

Hallo Mama, Papa meine Simkarte/Handy ist kaput ... überweise mir Geld !



Hallo Mama/Papa, Meine SIM-Karte ist kaput. Dies ist meine neue Handynummer. Die kannst du einspeichern! schick mir gleich eine nachricht per whatsapp, an meine neue nummer... [+49 178](#)

Seit kurzem versuchen es Cyberkriminelle per Messenger Whatsapp oder SMS Kontakt mit Ihren Opfern aufzunehmen und abzuzocken.

Sind Sie auf die angeblichen Nachrichten von Ihren Kindern reingefallen, sollten Sie schnellstmöglich Ihre Bank / Ihr Kreditinstitut benachrichtigen. Erstellen Sie Screenshot von den Gesprächen und erstatten Sie bei Ihrer örtlichen Polizeistelle Anzeige.

So schützen Sie sich vor der Betrugsmasche

- Nimmt ein angeblicher Verwandter mit einer Ihnen unbekanntem Nummer Kontakt auf, verifizieren Sie beispielsweise per Anruf, dass es sich wirklich um diesen handelt.
- Lassen Sie sich dabei auch nicht von Ausreden wie "Smartphone defekt", "dringende Notsituation" oder "Wegdrücken des Anrufes" von der Kontrolle abhalten.
- Häufig haben die Kriminellen Mittel, um an die Daten der Verwandten zu kommen. Daher sollten Sie auch dann vorsichtig sein, wenn der echte Name eines Verwandten verwendet wird.
- Besonders vorsichtig sollten Sie sein, wenn Sie einen sechsstelligen Code geschickt bekommen und diesen weiterleiten sollen. Hier besteht die Gefahr, dass ein Angreifer Ihren Messenger-Account übernimmt.
- Überweisen Sie auf keinen Fall Geld an Personen, die Sie nicht vorher verifizieren konnten.
- Sie können die Person auch nach Dingen fragen, die nur Ihre Verwandten wissen. Erhalten Sie keine befriedigende Antwort, ignorieren Sie die Kontaktversuche und sperren die Nummer

Polizeiinspektion Saarlouis Telefon-Nr. 06831 901 0

Ihr Seniorensicherheitsberater Tel. 06837/7935

Bernhard Weiler

Kultur und Freizeit



■ Tannenbaumteam

Advent Advent



Auch dieses Jahr wird unser Tannenbaum am Viezhaus für Euch geschmückt und zum leuchten gebracht. Der traditionelle Umtrunk mit Glühwein, selbstgebackenem Gebäck und Würstchen findet dieses Jahr am **25.11.2022 um 17:00 Uhr** statt. Wir hoffen das wir Euch alle dieses Jahr wieder begrüßen können und den ersten Advent zusammen mit euch feiern dürfen.

Euer Tannenbaumteam
Pia und Silke

■ Martinsverlosung

Liebe Hansenberger!

Bei der Martinsverlosung wurden folgende Losnummern gezogen und noch nicht abgeholt:

Hähnchen Los-Nr. 687 Rot

Hähnchen Los-Nr. 531 Blau

Weinkiste Los-Nr. 742 Rot

Hähnchen Los-Nr. 645 Gelb

Präsentkorb Los-Nr. 585 Rot

Diese Gewinne können bis am Samstag, den 03. Dezember 2022, bei Klaus Schneider, Telefon 62167 oder Karsten Cavelius, Telefon 68117, abgeholt werden.

Auf diesem Wege bedanken wir uns noch bei all denen, die uns am Martinstag unterstützt haben; sei es durch den Kauf von Losen für unsere Martinsverlosung, oder die Sachspenden.

Ihr Löschbezirk Wallerfangen-Löschgruppe St. Barbara!

■ Feuerwehr Wallerfangen, Löschbezirk Wallerfangen Mitte

St. Martinstombola 2022 in Düren

Nachstehend die gezogenen Losnummern der St. Martinstombola 2022
Losfarbe gelb: 174, 175, 185, 601, 613, 764, 775, 796, 863, 900, 957, 961, 979

Losfarbe orange: 279, 339, 372, 397, 461, 570, 686, 714, 726, 864, 901
Die Preise zu den Losnummern können bis zum 06.12. bei Christof Kircher, Sterresweg 3, abgeholt werden.

Die Feuerwehr bedankt sich bei der Bevölkerung für die Teilnahme und die Unterstützung der Tombola.

Ihre Feuerwehr, Lbz. Wallerfangen Mitte

■ Ortsinteressenverein Kerlingen e.V.

Einladung zur Mitgliederversammlung

Am **Sonntag, den 20. Nov. 2022** findet um **18.00 Uhr** im DGH Kerlingen die diesjährige Mitgliederversammlung des Ortsinteressenvereins Kerlingen statt, zu der alle Mitglieder und interessierte Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen sind.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Tätigkeitsbericht des Vorsitzenden
3. Bericht des Kassenwarts
4. Bericht der Kassenprüfer

5. Planung und Aktivitäten in 2022/23
 6. Verschiedenes
- Der OIV freut sich über eine rege Beteiligung.
Der Vorstand

Übertragung der WM-Vorrundenspiele der deutschen Mannschaft

Der Ortsinteressenverein hat sich dazu entschlossen, die Vorrundenspiele der deutschen Mannschaft im Dorfgemeinschaftshaus zu übertragen. Folgende 3 Termine können bereits vorgemerkt werden:

Mittwoch, den 23.11. - 14 Uhr gegen Japan

Sonntag, den 27.11. - 20 Uhr gegen Spanien

Donnerstag, 01.12. - 20 Uhr gegen Costa Rica

Die Reingewinne aus dem Getränkeverkauf werden wie alle Einnahmen des OIV's zukünftigen Projekten in Kerlingen zur Verfügung gestellt.

I.A. des Vorstands

Werner Schmidt

■ Énner Dorfverein e.V.



Nächste Termine

04.12.2022	Adventscafé
05.12.2022	Nikolaus
27.01.2023	Brotback-Seminar

Adventscafé am 04.12.2022

Nikolaus in Ihn

Am 05.12. besucht der Nikolaus wieder alle Ihrer Kinder bis 12 Jahre und bringt kleine Geschenke mit. Wer Glück hat, sieht ihn vielleicht am Fenster und kann ihm auch zuwinken.

Damit niemand vergessen wird, melden die Eltern ihre Kinder bitte bis spätestens 27.11.2022 telefonisch unter 06837-1035 oder per E-Mail an vorstand@enner-dorfverein.de an.

Wichtig: Bitte gebt Name, Alter und Adresse der Kinder an.

Wir wünschen eine schöne Adventszeit, bleibt weiterhin gesund!



**St. Barbara
Weihnachtsbaum
Verkauf**

Auf Wunsch
Lieferservice!

STRAWBERRY CAPTAINS

**Samstag, 03. Dezember
10 - 18 Uhr
alte Schule / Feuerwehr**

Wer aufgrund der Corona Situation nicht selbst vorbeikommen will: einfach am Sa, 03. Dezember Wunschbaumgröße per WhatsApp schicken an 01590 / 1155486. Baum kommt dann zu Ihnen nach Hause!



Kinderprinzessin Amelie I. und ihr Leibgardist Bodo

■ Hansenberger Erdbeernarren e.V.

Sessionseröffnung



Allez Hopp ihr lieben Leute, endlich ist wieder Faasend feiern angesagt! Für uns fiel der Startschuss mit unserer Jubiläums-Sessionseröffnung 2022/23, die diesmal etwas anders gestaltet wurde. Zum Jubiläumsjahr gönnten wir uns die Band „Party Sound“, die für Partystimmung sorgte. Aber zuerst gehörte die Bühne unseren Erdbeersingern, unserer Marschgruppe und unserer Ehrenpräsidentin Sylvia, die den Abend eröffneten.

Bevor unsere Kindertanzgruppen, die Tanzbeerchen (Biene Maja-Tanz) und die Wild Berries (Monstertanz) ihr Können zeigten, marschierte unsere Erdbeernarrenkönigin Bianca I. mit ihrem Hofstaat (Hofdame, Gardisten, Vorstand) auf die Bühne. Natürlich mit einer Rede an das Narrenvolk im Gepäck.

Ein Highlight des Abends war, die Enthüllung des neuen Sessionsorden 2022/23, der von unserem Geschäftsführer Dominik Trenz entworfen wurde (siehe Bild). Ein Meisterwerk!

Die zweite Enthüllung und Höhepunkt des Abends - unsere neue Kinderprinzessin: Amelie I., die uns alle gleich verzückte oder Zitat unserer 2. Vorsitzenden Katja Schörck: „Wir sind alle schockverliebt!“ Damit endete auch das Bühnenprogramm und es durfte Party gemacht werden. Bilder von der Sessionseröffnung gibt es demnächst!



■ KG De Schnokenschießer St. Barbara

Auch wir sind wieder da...

Nach der Coronazwangspause, die auch wir wie alle anderen einlegen mussten, geht's jetzt endlich wieder los.

Wir werden im nächsten Jahr wieder eine Kappensitzung durchführen. Deshalb teilen wir euch hier voller Freude und Erwartung mit, dass unsere Kappensitzung am **Samstag, den 21. Januar 2023 um 20:11 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus in St. Barbara stattfinden wird.

Es erwartet euch ein buntes und abwechslungsreiches Programm.

■ Redaktionsschluss- Vorverlegungen 2022

**Vorweihnachtswoche – KW 51
– letzte Ausgabe**

Redaktionsschluss: Freitag, 16.12., 10.00 Uhr

Lasst euch überraschen. Platzreservierungen werden ab sofort bei Manfred Reiher unter 0152-34502145 entgegengenommen. Wir freuen uns auf euch!

Manfred Reiher, Präsident

Nikolausfeier 2022 am DGH St. Barbara

Förderverein des Brand- und Katastrophenschutz, sowie des Rettungswesens in St. Barbara
Nikolausfeier 2022

Liebe Hansenberger, auch in diesem Jahr wird der Förderverein für alle Kinder (bis 14 Jahre) aus St. Barbara am **06.12.2022** eine Nikolausfeier ausrichten. Gegen **16:00 Uhr** versammeln sich die Kinder am Dorfgemeinschaftshaus. Das Eintreffen des Nikolaus wird gegen 17:00 Uhr erwartet. Getränke und ein kleiner Imbiss stehen bereit. Anmeldung erbeten ab sofort bei: **Sebastian Fritzen 06831 / 7640870** bis zum 27.11.2022!

Wenn der Nikolaus das ein oder andere Kind noch persönlich Ansprechen soll, bittet der Nikolaus zur Vorbereitung, dies bei der Anmeldung zu erwähnen und einen Text mit abzugeben. Der Vorstand



KV „De Neimerder“ Wallerfangen e.V.



Über den Wolken

Tholey Schaumberg, 11.11., 11:11 Uhr. Die Mission war für uns Neimerder an diesem Tag mehr als klar. Die lang erwartete Session 22/23 mit einem kräftigen Alleh Hopp und offenen Armen empfangen. So ging es für uns gemeinsam mit den Hemmersdorfern „Heezer unn Doozer“ um 9:30 Uhr von Wallerfangen mit dem Bus Richtung Tholey. Und was uns dort erwartete, waren nicht nur die bunten Uniformen der Karnevalsvereine, sondern auch ein atemberaubender Ausblick. Oben auf der Schaumberger Alm hatten wir das Glück auf eine seltene Wolkendecke zu blicken, welche die Welt darunter komplett bedeckte. Bei strahlendem Sonnenschein genossen wir die Sekunden bis zum Startschuss in die neue Session. Begleitet von stimmungsvoller Faasendmusik und inspirierenden Aussichten auf die neue Session begrüßten wir zusammen mit den anderen Vereinen gebührend die 5. Jahreszeit. Dabei durfte unser Sessioneröffnungsvideo, welches ihr euch noch nachträglich auf unserer Facebook Seite anschauen könnt, nicht fehlen. Das sollte für uns nicht die einzige Veranstaltung bleiben, welche wir um den 11.11. besuchten. Erst eine Woche zuvor statteten wir den Hanseberger „Erdbeernarren“ zu ihrem 11-jährigen Jubiläum sowie den Hemmersdorfern „Heezer unn Doozer“ einen Besuch ab. Am vergangenen Wochenende war die Auswahl so groß, dass es uns von einer Sessionseröffnung zur nächsten verschlug. Lebach, Schmelz, Hülzweiler, Roden, Wadgassen und Pachten luden ein, um mit ihnen in die neue Session zu starten. Man merkt, es ist lange her, dass wir alle wieder die Möglichkeit hatten uns gegenseitig zu sehen. Demnach hatten wir umso mehr Spaß und freuen uns jetzt nur noch mehr auf alles, was noch kommt!

PS: Wie bereits angekündigt, könnt ihr unseren Vorstand ab dieser Woche besser kennenlernen. Einfach Amtsblatt durchblättern und nachlesen;) **Viel Spaß, haut rein!** Euer Verein



Herzliche Einladung zu einem adventlich, besinnlichen Programm mit

NUEVO QUARTART

am Sonntag, 04. Dezember 2022, 17 Uhr
in der Evangelischen Kirche Saarlouis
Kaiser-Friedrich-Ring 46

Das Gitarrenquartett „Nuevo QuartArt“ spielt klassische Quartett-Literatur und Bearbeitungen von Komponisten wie Dowland, Bach, Telemann, Moreno-Torroba, de Falla oder Piazzolla. Außer Gitarren setzen die vier MultinstrumentalistInnen ihre Stimmen, Panflöten, Cavaquinho, Bandolim, Mandola, Bass oder Melodion ein. Mit klassischer, spanischer, argentinischer und brasilianischer Musik entsteht ein mit vielen Klangfarben angereichertes, kurzweiliges und stilübergreifendes Konzertprogramm.

Maria Demmer
Gitarre, Oktavgitarre, Bandolim, Mandola, Bass
Christiane Feger
Gitarre, Bass, Cavaquinho, Gesang
Dietmar Kunzler
Gitarre, Bass, Panflöten, Melodion, Gesang
Ruth Zimmer
Gitarre, Gesang

Eintritt frei, jedoch erbeten über Spenden für das Quartett

Info: Vorsitzende Förderverein 06831 42583
Büro Ev. Kirche Saarlouis 06831 2470

DAS SIND WIR! UNSER NEIMERDER-VORSTAND #1

Name: Maria Demmer
Position: Präsidentin
Aktivitäten: Gitarrenmusik, Gesang, Panflöten, Cavaquinho, Mandola, Bass, Melodion
Funfact: Ich lerne gut zuhören. Man merkt mich nicht wieder beim Essen.

Mein liebste Vereinsaktivität: Wenn lange Zeit gibt es immer schmeißt sich auf eine tolle Lage. Außerdem ist immer ein tolles Ambiente.

Name: Ruth Zimmer
Position: 2. Vorsitzende
Aktivitäten im Verein: Gitarre, Bass, Cavaquinho, Panflöten, Melodion, Gesang
Funfact: Mein Lieblingslied ist Licht.

Mein schönste Vereinserebnis: 1. Platz beim Gitarrenbass Turnier in Breda-Bullstram



Ernährungsführerschein in der Grundschule Wallerfangen - Teil 4

In der 4. Unterrichtseinheit des Ernährungsführerscheins haben die Kinder einen fruchtigen Schlemmerquark und Bananenmilch zubereitet.

Dabei kamen Familie Fruchtig und Milli Milch aus der Ernährungspyramide zum Einsatz.

Nach dem Studium der Rezepte und der Einrichtung des Arbeitsplatzes mit allen notwendigen Gerätschaften ging es an die Vorbereitung der Früchte (Waschen bzw. Schälen, Entfernen von Kerngehäusen oder Stielansätzen, Kleinschneiden bzw. Portionieren).

Eifrig wurde (Mager-) Quark mit (fettarmer) Milch cremig gerührt und mit verschiedenen Früchten gemixt. Mittels Chefkochprobe haben die Kinder den Quark abgeschmeckt und mit wenig!

Zucker gesüßt. Einzelne Gruppen haben den Zucker sogar komplett weggelassen. Mit Äpfeln, Birnen, Trauben und Mandarinen entstanden sehr wohlschmeckende Früchtequarkvariationen.

Für den Milchmix wurden reife Bananen geschält, zerkleinert, mit Zitronensaft beträufelt und dann mit dem Stabmixer püriert und mit Milch aufgemixt. Auch hier mußte nur wenig Zucker zugesetzt werden. Die verschiedenen Quarkspeisen und die Milchmixgetränke fanden überwiegend großen Anklang bei den Kindern.



Die Vorbereitung des Obsts macht sichtlich Spaß



Die Milch wird gemixt



Das Abmessen der Milch



Im Umgang mit Messern, Schneebesen und Stabmixern sind die Kinder bereits sehr sicher und alles lief verletzungsfrei ab! Vor allem die Arbeit mit dem Stabmixer machte allen viel Spaß!

Und das Spülen und Abtrocknen klappt ebenfalls mit großem Eifer.



Alle sind eifrig am Arbeiten

Dr. Jutta Dick

Der junge Chor Wallerfangen e.V.

Meditation bei Kerzenschein mit dem Jungen Chor

Wallerfangen

Der Junge Chor Wallerfangen freut sich sehr, am **27. November**, dem ersten Adventssonntag, um **18:00 Uhr** zum Adventskonzert „**Meditation bei Kerzenschein**“ in der **Pfarrkirche Sankt Johann in Dillingen** einzuladen, nachdem diese Veranstaltungsreihe Pandemie-bedingt im Jahr 2021 abgesagt werden musste.

Wir möchten unserem Publikum bei diesem Konzert die Gelegenheit geben, bei adventlicher Musik und den dazu passenden Bildern und Texten zu entspannen, zu genießen und zur Ruhe zu kommen.

Am **04. Dezember**, dem zweiten Adventssonntag, um **18:00 Uhr** gastieren wir mit unserem Programm auch in der **Pfarrkirche Sankt Peter und Paul in Losheim am See**.

Der Eintritt zu beiden Konzerten ist frei.

Herzliche Einladung.

www.der-junge-chor.de

DER JUNGE CHOR
Wallerfangen

Meditation bei Kerzenschein

Chor- und Instrumentalmusik,
Texte und Bilder
zum Advent

Eintritt frei.
Wir freuen uns über eine Spende
zur Deckung der Kosten. Danke!

Mitwirkende:
Birgit Schermann, Sopran
Gabriele Engel, Blockflöte
Walter Engel, Basso Continuo
Odille Fontaine, Texte
Der junge Chor Wallerfangen
Leitung und Orgel:
Lukas Schmitt

27.11. 1. Adventssonntag
18.00 Uhr
ST. JOHANN, DILLINGEN

04.12. 2. Adventssonntag
18.00 Uhr
ST. PETER U. PAUL, LOSHEIM

Sport und Gesundheit

SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

(www.dueren-bedersdorf.de)

15. Spieltag

SSV Altforweiler - SV Düren-Bedersdorf II

0:1 (0:0)

Gegen den Tabellenletzten aus Altforweiler, der noch keinen Punkt auf seinem Konto hat und erst 4 Treffer erzielt hatte, waren unsere Jungs nicht in der Lage das Heft in die Hand zu nehmen und dem Gegner zu zeigen, wer hier das Sagen auf dem Feld hat. So entwickelte sich ein Spiel auf sehr schwachem Niveau. Der Gastgeber hatte in Hälfte eins zwar eine Möglichkeit nach einem Freistoß, doch das Leder knallte an die Latte. Von unseren Jungs gibt es nichts Gefährliches zu berichten und deshalb ging es auch mit einem 0:0 in die Pause. Auf Seiten des SV Deux gab es auch in Halbzeit zwei nichts Gefährliches zu erzählen. Sie waren einfach nicht in der Lage, spielerisch Chancen zu kreieren. Und deshalb benötigte es einen einzigen Standard, um diese Partie glücklich für sich zu entscheiden. In der 76. Spielminute, hatten wir dann das Quentchen Glück, als „Pippo“ (Philipp Hass) mit einem direkt verwandelten Eckstoß die 1:0 Führung erzielte. Und diese hatte auch noch nach neunzig Spielminuten Bestand.

SV Hülzweiler - SV Düren-Bedersdorf

1:3 (0:2)

Am 30.08.2014 kam es im Hülzweiler Stadion im Schachen zum ersten Duell des SVH und des SV Düren-Bedersdorf in der Bezirksliga.

Ihr Traumbad: komplett aus einer Hand

- **Barrierefrei vom GGT-Fachbetrieb**
 - **Planung und Ausführung aller Gewerke: Elektroinstallationen; Fliesen-, Schreiner-, Maurer- und Verputzarbeiten; Deckensanierung**
- ... aus Liebe zum Haus!
- # klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen
Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

Das Spiel endete 3:2 für die Heimelf. In den darauffolgenden Spielen hatten wir auf diesem Geläuf nur noch einmal ein Unentschieden erzielt. Und das war in der vergangenen Saison, am 08.05.2022. Heute hat der SV Deux endlich seinen Fluch abgelegt und den ersten Dreier im Schachen erzielt. Mit Ruhm hat sich das Team von Marius Mosbach und Tobias Engeldinger dabei wahrlich nicht bekleckert, aber sie brauchten nur zwölf Minuten, um mit 2:0 in Führung zu gehen. Nach einem bärenstarken Angriff spielte Alessandro Carretta das Leder passgenau in die Gasse zu Max Gebauer. Dessen Querpas nimmt dann Yan-Luca Forth auf, der sich blitzschnell dreht und das Auge für Ali Zouani hat. Frei vor dem gegnerischen Torwart vollstreckte dieser in der 8. Spielminute eiskalt zur 1:0 Führung. Sein zweiter Saisontreffer. Nur vier Minuten später erzielte Max Gebauer seinen 10. Saisontreffer. Die Vorbereitung kam erneut von Alessandro Carretta, der Max mustergültig bediente und dieser seinen Gegenspieler vernaschte und zum 2:0 ins lange Eck traf. Danach verloren wir den Faden und Hülzweiler kam immer besser ins Spiel. Der Gastgeber übernahm nun immer mehr die Spielkontrolle, ohne jedoch ernsthaft Gefahr vor unserem Tor zu erzeugen. So ging es mit einem 2:0 für die Mannschaft vom Gau in die Halbzeit. Drei Minuten nach Wiederbeginn belohnte sich der Gastgeber mit einem präzisen Schuss aus 20 m ins Eck zum 2:1. Hülzweiler bekam Oberwasser und diktierte die Partie. Auch Möglichkeiten zum Ausgleich waren vorhanden. Unsere Jungs konnten sich kaum mehr befreien, weil sie in der Vorwärtsbewegung dauernd Fehlpässe spielten und somit den Gastgeber immer mehr bestärkten. Ein konstruktiver Spielaufbau unseres Teams fand nicht statt. Eine Viertelstunde vor dem Ende sorgte dann der Keeper des Gastgebers mit einem katastrophalen Fehlpas für die Entscheidung. Er spielte das Leder genau vor die Füße von Alessandro Carretta, der keine Mühe mehr hatte, den Ball ins leere Tor einzuschieben. Nun war die Messe gelesen und wir erzielten unseren ersten Auswärtserfolg überhaupt im Schachen.

Vorschau

Am kommenden Samstag, den 19.11.2022 kommt es in Wallerfangen erneut zum Gemeindefußball zwischen dem SV Wallerfangen und dem SV Düren-Bedersdorf. Diese beiden Partien sind Spiele der Rückrunde und wurden aus Termingründen bereits in dieses Jahr verlegt.

Anstoß II. Mannschaft 12:45 Uhr, Anstoß I. Mannschaft 14:30 Uhr.

JSG Saargau

G-Jugend

Rückblick auf die ersten beiden Hallenturniere: An den ersten beiden Novemberwochenenden haben wir mit beiden Mannschaften an zwei Turnieren teilgenommen. Dabei konnten wir einmal den Turniersieg sichern und einmal einen starken zweiten Platz. Beim ersten Turnier hat man den Kids noch angemerkt, dass sie den Hallenboden noch nicht gewöhnt sind, viele Bälle versprangen noch häufiger oder waren schneller als auf der Wiese und so schwerer zu kontrollieren. Beim zweiten Turnier hat man die Spielfreude den Kids angemerkt und sie konnten schon sicherer mit dem Ball agieren. Beide Teams konnten sich viele Chancen erspielen. Die erste Mannschaft schaffte es hier ihre Chancen zu nutzen und so die Erfolge einzufahren. Die zweite Mannschaft schoss zwar öfter aufs Tor, hatte aber oft Pech und traf nur den Pfosten oder den Torwart. Die Chancen und die Fähigkeiten Tore zu erzielen sind da. Mit etwas mehr Glück klappt das in den nächsten Turnieren aber auch wieder. Insgesamt haben wir eine gute Truppe, in der sich alle Kinder stetig weiterentwickeln, worauf es im Jugendfußball überwiegend ankommt. Dazu zählen auch die Kinder, die im Training ihre Fortschritte machen und ihre Erfahrungen sammeln, die aber für die Teilnahme an den Turnieren zu klein sind. Weiter so!

D-Jugend

Hallenturnier in Diefflen vom 12.11.22 - Erneuter Turniersieger!

JSG Saargau - JSG Hochw. Wadern

3:1

FC Noswendel Wadern 2 - JSG Saargau

0:2

JSG Saargau - SC Roden

1:0

VFB Dillingen 3 - JSG Saargau

0:1

Am Samstagabend spielten wir unser 2tes Hallenturnier. Erneut konnten wir es erfolgreich gestalten und als Turniersieger vom Platz gehen! In der ersten Partie gegen die Mannschaft von der JSG Hochwald Wadern starteten wir mit viel Respekt.

Da unser Gegner schon sein erstes Spiel hinter sich hatte und somit schon im Turnier „angekommen“ war, dauerte es auch nicht lange und der erste Schuss auf unser Tor war direkt drin. Danach legten die Kids aber den Schalter um und spielten nur noch in Richtung gegnerisches Tor. Dabei schoss uns Mike Kaufmann durch seine 3 Tore quasi alleine zum Sieg.

Im zweiten Spiel gegen Noswendel Wadern ließen wir nicht viel anbrennen, die Kids fanden direkt zu ihrem Spiel und folgerichtig viel das erste Tor für uns. Erneut erzielte Mike Kaufmann durch ein tolle Aktion die Führung, ehe Lennard Schlehuber auf 2:0 erhöhte und somit der Sieg uns war. Danach ging es gegen die mit stärkste Mannschaft am Abend, gegen den SC Roden. Bei dieser umkämpften Partie, gelang Marlon Schug gegen Ende des Spiels, mit einem sattem Linksschuss ins obere Eck, die viel umjubelte Führung, die wir uns nicht mehr nehmen ließen.

Im letzten Spiel des Abends ging es gegen den VfB Dillingen 3, das Tor zum 1:0 Endstand fiel durch eine tolle Kombination von Niklas Zwetsch und Mike Kaufmann. Da auch Simon Rickert, Max Hahn, Fabian Hahn und Klara Schäfer tolle Leistungen zeigten, konnten wir uns mit Stolz und viel Jubel zum zweiten Mal innerhalb von einer Woche Turniersieger nennen.



1. Meisterschaftsspiel D/9 SSV Pachten2 - JSG Saargau

3:2

Wie bereits vor knapp 4 Monaten gab es wieder eine 3:2 Niederlage für unsere JSG. Dabei sah bis zur Pause alles gut aus. Wir führten nach anfänglichen nervösen 10 Minuten verdient mit 0:1 durch ein Tor von Simon Rickert dem im Strafraum des Gegners mindesten 4 Gegenspieler ausdribbelte und mit seinem konsequenten Abschluss oben links dem Torhüter des SSV Pachten keine Chance ließ. Ähnlich wie im letzten Spiel agierte der SSV Pachten mit langen Bällen und hoffte auf glückliche Momente.

Genauso ein Ball reichte aus um das 1:1 zu markieren nach 20 Minuten. Unbeeindruckt blieb unser Team dran und belohnte sich nach einer kleinen Serie von Eckbällen mit einem kurzen Distanzschuss durch Lennard Schlehuber der das 1:2 erzielte. Halbzeit!

Nach der Halbzeit erzielte der SSV Pachten zwischen der 40. und 50. Minute beide Treffer zum Endstand. Unserem Team gelang es nicht in der 2. Halbzeit sich auf die Spielweise des Gegners einzustellen.

Teilweise spielten wir 3 gegen 5 aus Sicht unserer Abwehr und es wurde nicht mehr konsequent das gespielt was vorgegeben war.

So ist der Fußball - die Trainer reden und die Spieler spielen - 2 Welten!

Ausblick:

Am 19.11. spielt die D/9 ihr zweites Meisterschaftsspiel beim VfB Dillingen2. Anstoß an der Papiermühle in Dillingen ist um 12:00 Uhr.

Am Nachmittag gibt es ein Freundschaftsspiel der D/7 beim SV Hilbringen, Anstoß 15:00 Uhr, Sportplatz des SV Schwemlingen.

Generalversammlung

Am **Samstag, 26.11.2022** findet um **16:00 Uhr im Clubheim** an unserer Sportstätte am Aubach unsere diesjährige Generalversammlung statt. Dazu laden wir unsere Mitglieder recht herzlich ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
3. Ehrung der Verstorbenen
4. Genehmigung der Tagesordnung
5. Bericht des Vorsitzenden
6. Bericht des Kassierers
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Bericht des Jugendleiters
9. Aussprache zu den Punkten 5 bis 8

10. Wahl des Versammlungsleiters
11. Entlastung des Vorstandes
12. Neuwahl des Vorstandes
13. Behandlung eingegangene Anträge
14. Verschiedenes

Anträge sind bis zum **12.11.2022** in schriftlicher Form an den **1. Vorsitzenden Johannes Schäfer, Kerlinger Weg 30a, 66798 Wallerfangen** zu richten.

■ Tennisclub Blau-Weiß Wallerfangen

Midfeld Meisterfeier

Am letzten Sonntag haben unsere Midfeld-Kids ihren vom Verein zur Meisterschaft geschenkten Gutschein in der Kletterhalle in Saarlouis eingelöst.

Die Kinder hatten jeden Menge Spaß und alle sind sich einig: Nächstes Jahr werden wir wieder Meister



■ VfB Gisingen

Jahresabschlussfeier

Zur Erinnerung:

Am kommenden Samstag, den **19. November 2022**, findet im **Clubheim** unseres VfB Gisingen die diesjährige **Jahresabschlussfeier** statt.

Hierzu sind alle Mitglieder, Freunde und Förderer des VfB sowie deren Familien ganz herzlich eingeladen!

Beginn ist um 18.30 Uhr.

Verbringt einen schönen und feuchtfröhlichen Abend bei feinem Essen und herrlichen Getränken am Fuße des Scheidbergs!

Auswärtssieg im letzten Hinrundenspiel

Hallo liebe Sportfreunde,

am **vergangenen Sonntag, den 13.11.2022**, spielten die Jungs unserer **1. Mannschaft** auswärts beim SF Hostenbach 2 und **gewannen** dort mit **3:2**. Torschützen für Gisingen: Moritz Leinen, Philipp Böhm, Thomas Ehl. Damit beendet der VfB Gisingen 1 die Hinrunde der Kreisliga A Saar mit 24 Punkten und einem soliden 6. Platz und geht nun in die wohlverdiente Winterpause.

Die 2. Mannschaft hatte am Sonntag spielfrei.

B-Jugend

JSG Gau-Niedtal - FSG Bous:

7:1

Im ersten Heimspiel der Meisterrunde zeigte unsere Mannschaft von Beginn an, dass sie dieses Spiel gewinnen wollte. Schon in der 2. Minute gelang Tim Schönberger nach feiner Vorarbeit von Timo Steffen und Julian Jäger das 1:0 für uns.

Nur wenig später flankte Julian dann den Ball zu Paul Mansion, der auf 2:0 erhöhte. Nach einer fairen Attacke von Fabian Holzer gab es einen unberechtigten Freistoß für Bous und mit einem Sonntagsschuss konnten sie auf 1:2 verkürzen. Das brachte Bous zwar besser ins Spiel, aber nur 5 Minuten später traf Tim Schönberger mit einem schönen Freistoß aus 30 m zum 3:1 für uns. Nun hatten wir das Spiel komplett im Griff. Timo Steffen erhöhte zum 4:1. Wir nutzen die Führung und wechselten munter durch. Bous war mit der einen oder anderen Entscheidung des Unparteiischen nicht einverstanden und das Spiel wurde jetzt dadurch etwas ruppiger. Durch konsequentes Nachsetzen erkämpfte sich Sam Scheffler einen Abpraller und erhöhte zum Halbzeitstand von 5:1.

In der 2. Hälfte ging das Spiel so weiter, wir rotierten kräftig und hatten weiter unsere Möglichkeiten, spielten aber einige Aktionen nicht mit der nötigen Ruhe und Übersicht zu Ende. Auf der anderen Seite ließen wir aber auch wenig Chancen des Gegners zu. Julian erhöhte aus dem Gewühl heraus noch zum 6:1 und den Schlusspunkt setzte Fabian Holzer mit einem verwandelten Elfmeter zum 7:1. Unsere Mannschaft zeigte geschlossen eine gute Leistung und machte deutlich, dass sie in der Meisterrunde eine gute Rolle spielen wird.

Torschützen: Tim Schönberger (2x), Paul Mansion, Timo Steffen, Sam Scheffler, Julian Jäger, Fabian Holzer (je 1x)

Das nächste Spiel unserer B-Jugend:

Samstag, 19.11. um 17.30 in Überherrn: SG SSV Überherrn - JSG Gau-Niedtal

Vorankündigung Tannenbaumverkauf



Ä tännschen, please!

Tannenbaumverkauf in Gisingen

Verkauf von Nordmantannen in verschiedenen Größen und immer die A - Qualität!

Vom 09. -23. Dezember 2022
Sonntag bis Freitag von 15 bis 18 Uhr
Samstags von 10 bis 18 Uhr

Verkauf Sportplatz Gisingen

Wir bringen dir deinen Baum auch nach Haus.

Kommt vorbei!

SV Wallerfangen

SV Wallerfangen – SV Friedrichweiler 4:0

Im absoluten Spitzenspiel gingen beide Mannschaften vor großer Zuschauerkulisse selbstbewusst und kämpferisch in die Partie.

Daher war die erste Halbzeit auch sehr spannend und ausgeglichen, mit Chancen auf beiden Seiten. Nach der Halbzeit hatten die Gäste zunächst eine Großchance, die jedoch zum Glück für uns vergeben wurde. Gleich darauf markierte Marc Hauptert das 1:0 und der Knoten war geplatzt. Wir wurden immer besser und hat deutlich mehr vom Spiel. In der 62. Minute erhöhte Salvatore Frenda aus fast unmöglichen Winkel auf 2:0. Danach wurde es etwas ruppiger, die nächste Viertelstunde war geprägt von gelben Karten und Zeitstrafen auf beiden Seiten. Man merkte den

HALLMANN

21.–28. November

BLACK DAYS

-50%
auf alles*



Gültig von 21.-28.11.2022 und in diesem Zeitraum gebuchte Termine bis 18.12.2022, beim Kauf von Brillen, Meisterglas® Brillengläsern und Sonnenbrillen, ausgenommen Chanel, Dior, Gucci, Lindberg, Ørgreen, Lunor, La Roche. Der Rabatt von 50% wird automatisch vom Hersteller-UVP abgezogen. Nur auf vorrätige Ware. Nur für Neuaufträge. Kann nicht mit anderen Aktionen / Paket- oder Komplettbrillenangeboten / Gutscheinen kombiniert werden. Optik Hallmann GmbH, Große Str. 27, 24937 Fl.

NEUE ADRESSE:

EKC Bous, Saarbrücker Str. 197

☎ **06834/490 64 64 • optik-hallmann.de**

Gästen den Frust deutlich an. Dennoch kamen sie auch weiterhin zu Chancen, aber unser Abwehr war stark aufgestellt und unüberwindbar, wenn auch das ein oder andere Mal zusätzlich etwas Glück im Spiel war. In der 80. bekamen wir einen berechtigten Foulelfmeter und Adnen Jamli machte mit dem 3:0 „den Sack zu“. In der Nachspielzeit profitierte Salvatore Frenda dann noch von einem eklatanten Abwehrfehler und überlupfte den Torwart zum sehenswerten 4:0 Endstand. Nach der ersten Halbzeit hätte wohl niemand einen derart deutlichen Sieg erwartet, aber unsere Jungs zeigten, dass sie absolut zu recht an der Tabellenspitze stehen.

Samstag, 19.11.2022

12:45 Uhr SV Wallerfangen 2 – SV Düren-Bedersdorf

14:30 Uhr SV Wallerfangen – SV Düren-Bedersdorf

Aus organisatorischen Gründen kommt es innerhalb von 2 Wochen zum 2. Lokalderby, welches gleichzeitig das letzte Spiel vor der Winterpause ist.

Daher hoffen wir auf vollzählige Unterstützung unserer großartigen Fans!

TTC Wallerfangen

FC Zufall gewinnt das Turnier „Wallerfangen spielt Tischtennis“

Nach 2 Jahren Corona - Pause hatte sich der Vorstand des TTC Wallerfangen schon frühzeitig dafür entschieden das Turnier „Wallerfangen spielt Tischtennis“ wieder aufleben zu lassen! Bei einer Beteiligung von 17 Mannschaften zeigte es sich auch, dass dies auch Zustimmung bei den Akteuren fand. Ebenso blieben uns auch die Sponsoren treu:

Malermeister Viktor Banton, Partyservice Rettel, Kreissparkasse Saarlouis, Gas Wasser Heizung Peter Pirrung, Futtermühle Tocks, Bitburger Brauereigruppe, Bürgermeister Horst Trenz, Ortsvorsteherin Julia Harenz, SPD, CDU, Sport Schreiner, ttstore und der TTC Wallerfangen.

Die Ortsvorsteherin Julia Harenz eröffnete das Turnier und stimmte die Aktiven auf die anstehenden Spiele ein. Es wurde in drei 4er- und eine 5er-Gruppe gestartet, Die beiden Gruppenersten spielten überkreuz gegen die beiden Gruppenersten anderer Gruppen. Die daraus hervorgehenden Sieger bestritten das Endspiel. Für die restlichen Mannschaften standen noch Platzierungsspiele an. Bis ins Endspiel setzten sich der FC Zufall und The Vizslas durch. Das Endspiel war schon nach den beiden ersten Spielen entschieden, denn der FC Zufall führte schon mit 2:0. Erst

im 3. Einzel wurde es erst richtig spannend, da die Akteure bis in den Entscheidungssatz mussten, aber erneut triumphierte der FC Zufall. Das Spiel um Platz 3 entschieden die RGS Hostenbach gegen den FC Zufall AH. Traditionell bekommt die Organisation, die die meisten Mannschaften stellt, einen Preis: Dies war in diesem Jahr - wie auch in den Jahren zuvor - Gas, Wasser, Heizung Peter Pirrung. Neben den sportlichen Höhepunkten gab es das Highlight der Verlosung von 3 Gutscheinen für jeweils 2 Personen des Partyservice Rettel, die zur Teilnahme an ihren Genießer Sonntagen berechtigt.

In diesem Jahr hatte die Glücksfee Julia Harenz schon beim 1. Ziehen das Los einer noch anwesenden Mannschaft gezogen, sie verkündete den FC Zufall AH als Gewinner der Gutscheine.

Ein langer Tischtennistag endete nach der Siegerehrung gegen 22.00 Uhr. Die Siegermannschaft bewies viel Sitzfleisch und ließ sich auch nicht von den fleißigen Helfern des TTC Wallerfangen „vertreiben“, die zwischenzeitlich alle Tischtennisplatten, Tische, Stühle, Umrandungen um sie herum abgeräumt hatten und der Besen schon geschwungen wurde.



Turniersieger: FC Zufall - Mitte, Ortsvorsteherin Julia Harenz - links, Vorsitzender TTC Klaus Eisenbarth - links



Gewinner der Gutscheine von Partyservice Rettel - FC Zufall AH

Einen großen Dank gebührt den vielen Helfern des TTC Wallerfangen, die für einen reibungslosen Ablauf der Veranstaltung sorgten.

Einmal mehr ist die Organisationsleitung durch Rainer Marchand und seiner Assistentin Aline Banton zu erwähnen, die in diesem Jahr einige Fallstricke umschiffen mussten.

■ TTC Wallerfangen - „Wallerfangen spielt Skat“

Zum 12. Mal wird am **20. November 2022 um 14.00 Uhr (Einlass 13.00 Uhr)** in Wallerfangen das Preisskat-Turnier in der Festhalle Walderfingia ausgerichtet.

Ausgerichtet wird das Turnier durch den TTC Wallerfangen, das in der Vergangenheit ca. 50-80 Spielerinnen und Spieler nach Wallerfangen lockte. Gespielt wird in 2 Runden zu je 48 Spielen.

Preisgelder: 1. Platz 300 €, 2. Platz 200 €, 3. Platz 125 €, 4. Platz 75 €, 5. Platz 50 €. Zahlreiche Sachpreise für weitere Platzierungen. Es wird nach den Regeln des DSVK gespielt.

Für Essen und Trinken ist zu günstigen Preisen gesorgt. Um rechtzeitiges Erscheinen wird gebeten, da Nachzügler nicht mehr für eine ordnungsgemäße Durchführung berücksichtigt werden können.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und wünschen „Gut Blatt“.

Ansprechpartner: Klaus Eisenbarth, Tel: 06831 62583, Email: klaus.eisenbarth@t-online.de.

12. PREISSKAT TURNIER

- 1. Preis - 300 €
- 2. Preis - 200 €
- 3. Preis - 125 €
- 4. Preis - 75 €
- 5. Preis - 50 €

Zahlreiche Sachpreise für die weiteren Platzierungen

20. November 2022

Start 14.00 Uhr
Festhalle Walderfingia
Wallerfangen

Startgeld 10 €

Verlustgeld: Je verlorenes Spiel 1,00 €

Gespielt wird nach den Regeln des DSVK

Ausrichter:

TTC Wallerfangen
Klaus Eisenbarth
Tel.: 06831 62583
klaus.eisenbarth@t-online.de

Mehr Infos unter:

www.ttc-wallerfangen.de
- Skat-Turnier -

Umwelt

■ WO und WIE entsorge ich WAS

Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeiterleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572**, zu kontaktieren.

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

Müll

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt. Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 – 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Abfuhrunternehmen

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/9551227

Info/Reklamationen zur Gelben Tonne

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/955 1229

Sperrmüll

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 – 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Blaue Tonne (Papier)

Fa. Remondis, Tel: 0180/208 0 208

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei den Wertstoffzentren des EVS in Saarlouis und Dillingen können die Elektro-Geräte entsorgt werden.

energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle in Dillingen

Berliner Straße 149, Dillingen, Telefon 06831/ 7610191.

Die Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle ab **November 2022** wie folgt:

Mittwochs: 15.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Freitags: 09.00 Uhr bis 13.30 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Samstags: 08.00 Uhr bis 13.30 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr.

Öffnungszeiten im **Dezember 2022:**

02.12.2022: von 09.00 Uhr bis 13.30 Uhr

09.12.2022: von 09.00 Uhr bis 13.30 Uhr.

Danach bleibt die Anlage bis Ende Februar 2023 geschlossen.

Bitte beachten Sie dabei die Auflagen im Rahmen der Corona-Pandemie: die Hygiene- und Abstandsregeln von zwei Metern sind einzuhalten, es erfolgen keine Hilfestellungen beim Entladen vor Ort, den Anweisungen des Personals ist dringend Folge zu leisten.

Die Benutzung der Grüngutsammelstelle ist gebührenpflichtig und ist beim Aufsichtspersonal in bar zu zahlen.

Die Gebührenhöhe hängt ab von der Größe und der Transportkapazität des anliefernden Fahrzeugs. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei montags bis freitags unter der Telefonnummer (06831) 7610191. Im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit steht die Grüngutsammelstelle auch Bürgerinnen und Bürgern aus Wallerfangen zur Verfügung. Anlieferungen aus anderen Kommunen können nicht angenommen werden.

Öffnungszeiten Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen

Paul-Desfossez-Allee 9 (neben Bauhof), Dillingen, Telefon: 06831/ 704140

Öffnungszeiten:

Montag geschlossen

Dienstag + Donnerstag von 09.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr

Mittwoch + Freitag 09.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

Samstag von 08.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00Uhr

Öffnungszeiten Wertstoff-Zentrum des EVS in Saarlouis

Fasanenallee 52, Saarlouis, Telefon: 06831/122587

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: von 9:00-12:30 Uhr und 13:00-16:45 Uhr

Samstag: 9:00-14:15 Uhr

Mund-/ Nasenschutz ab Montag auch bei Anlieferungen an EVS-Entsorgungsanlagen

Entsprechend der Anordnung der Landesregierung zum Tragen eines Mund-/Nasenschutzes bittet der Entsorgungsverband Saar, auch bei der Anlieferung von Abfällen, Wertstoffen oder Grüngut an den EVS-Entsorgungsanlagen einen Mund-/Nasenschutz zu tragen.

Hinweis zur Entsorgung: Ausgedienter Mund-/Nasenschutz sollte luftdicht verpackt ausschließlich über die Restabfalltonne entsorgt werden.

energiSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisaar erreichbar:

- bei Neuanschlüsse und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de
- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611

Gas: 0681/9069-2610

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen

Hinweis zur Pfarrkirche St. Katharina in Wallerfangen:

Unsere Kirche ist jetzt wieder zu den Bürozeiten des Pfarrbüros und an Sonntagen bis 17:00 Uhr geöffnet. Am Samstag bleibt die Kirche geschlossen.

Gottesdienstordnung

Donnerstag 17.11.2022 Heilige Gertrud v. Helfta

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im St. Nikolaushospital (wird übertragen)

Christkönigssonntag - Kollekte f.d. Bonifatiuswerk (Diasporasonntag)

Samstag 19.11.2022 Hl. Elisabeth v. Thüringen

17.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe, mitgestaltet vom Kirchenchor (L. Bard)

Sonntag 20.11.2022

10.30 Uhr Rammelfangen - Hl. Messe

14.30 Uhr Wallerfangen - Taufe von Marlie Gergen & Lia Emilia Vinciguerra

Dienstag 22.11.2022 Hl. Cäcilia

16.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im Altenheim (wird übertragen)

Donnerstag 24.11.2022 Hl. Andreas Dung-Lac u. Gefährten

18.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im St. Nikolaushospital (wird übertragen)

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff

(0 68 31) 96 49 00

@ pfarrer@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

Gemeindereferentin Gaby Mertes

(0 68 31) 6 43 10 09

@ gem-ref@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarrbüro der Kath. Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

Villerostraße 7

66798 Wallerfangen

@ pfarrbuero@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

(0 68 31) 96 49 00;

FAX (0 68 31) 96 49 02

Öffnungszeiten des Büros:

Sekretärin:

Christine Schnubel

Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

Mo 14.00 - 18.00 Uhr

Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina - 66798 Wallerfangen (Kindergarten und Krippe), Villerostraße 7

Leiter: Dr. Ulrich Langenbahn

@ st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de

(0 68 31) 6 11 28 -

Krippe (Sportplatzstraße)

(0 68 31) 1 25 63 72;

FAX (0 68 31) 6 45 52 96

Bücherei Wallerfangen:

Geöffnet mittwochs von 15 - 17 Uhr sonntags von 10:00 - 10:30 Uhr und von 11:30 - 12:00 Uhr

@ buecherei@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

samstags 10.00 - 11.00 Uhr

Beichte im Beichtzentrum

Saarlouis St. Ludwig

Oder Canisianum, Stiftstr. 18, (0 68 31) 8 93 16 70 -

Saarlouis

Caritas Sozialstation

Wadgassen

Hospizverein St. Nikolaus, 06835/6070159

Rehlingen

Telefonseelsorge:

@ HospizSanktNik@t-online.de

0800110111

www.telefonseelsorge-saar.de

www.dekanat-wadgassen.de

Pfarrbrief im Internet:

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Hybrid-Gottesdienste im Königreichssaal und per Videokonferenz Sonntag, 20.11.2022, 10.00 - 11.45 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Unter Verfolgung standhaft bleiben“

Wachturm-Studium, Thema: „Sei vertrauenswürdig“

Donnerstag, 24.11.2022, 19.00 - 20.45 Uhr

Schätze aus Gottes Wort, Themen u. a.: „Er handelte mutig, entschlossen und dynamisch“ Uns im Dienst verbessern, Themen u. a.: „Der Eifer

Jehovas und Jesu - ein Vorbild für uns“ Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Wie du Jehova und Jesus deine Dankbarkeit zeigen kannst“
Ansprechpartner und Zugangsdaten: Philipp Höhn, Mobil: 01 74 - 7 42 25 33
Weitere Hinweise und Informationen und das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf der Website jw.org.

■ Gemeindenachrichten der neupostolischen Kirche, Gemeinde Saar

Freitag, 18.11.2022

20.00 Völklingen Probe Bezirksorchester

Samstag, 19.11.2022

09.00 Völklingen Ersthelferschulung Gruppe 1

Sonntag, 20.11.2022

09.00 Völklingen Ersthelferschulung Gruppe 2

Sonntag, 20.11.2022

10.00 Saar / Zuhause Gottesdienst

Sonntag, 20.11.2022

15.00 St.Ingbert Bezirksjugend-Gottesdienst

Mittwoch, 23.11.2022

19.30 Saar / Zuhause Gottesdienst mit Bezirksvorsteher

Parallel zu den Gottesdiensten vor Ort finden weiter Zentral-Gottesdienste per Video-Übertragung statt.

Link zum youtube-Kanal: www.videogottesdienst.nak-west.de

Beginn der Übertragung 09:45 Uhr

Beginn des Gottesdienstes 10:00 Uhr

Möglichkeit der Telefoneinwahl: 069 5060-9805; -9806; 9807; -9808 oder 069 7104 45671

Parallel werden jetzt Gottesdienste über IPTV angeboten, wenn die Technik ausreichend funktioniert, werden die Gottesdienstübertragungen via youtube entfallen. Der Zugriff auf IPTV muss beantragt werden.

Wir laden alle interessierten Mitbürgerinnen und Mitbürger herzlich dazu ein.

■ Evangelische Kirchengemeinde Saarlouis

Samstag, 19.11.2022

18.00 Uhr, Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Jörg Beckers und Pfr. Volker Hassenpflug)

Sonntag, 20.11.2022

10.00 Uhr, Abendmahlsgottesdienst zum Ewigkeitssonntag i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Jörg Beckers und Pfr. Volker Hassenpflug)

Parteien

■ Junge Union Gisingen: St. Martin im Rückblick

Wieder einmal fand dieses Jahr am 11. November in Gisingen das traditionelle **Martinsfest** statt. Pünktlich zum Martinstag wurde es november-typisch kalt und dichter Nebel zog auf. Doch davon ließen sich natürlich weder Feuerwehr und Musikverein noch wir, die **JU Gisingen**, und schon gar nicht die **zahlreichen Besucher** und Kinder abhalten.

So traf der große Martinszug nach der Andacht in der Kirche und dem Gang durchs Dorf beim Feuer auf dem Kirmesplatz ein, wo sodann die beliebten Martinsbrezeln ausgeteilt wurden. Dazu reichten wir von der JU für lau feinsten Glühwein oder Kinderpunsch sowie das ein oder andere Kaltgetränk und sorgten so am Feuer für **gemütliche und behagliche Stimmung trotz Nebel**.



Gerade in Zeiten wie diesen, in Zeiten von Krieg, von Sorgen, von Kälte ist der Geist des heiligen Martin akuteiler und wichtiger denn je.

Die Botschaft des Teilens, des gemeinsamen Wärmens und Zusammenstehens unter Verzicht auf viele liebgewonnene Dinge möge daher noch lange in unser aller Herzen fortbestehen und uns Hoffnung geben auf Frieden und Freude. Die Zuversicht, dass diese Hoffnung sich erfüllt, wird sicherlich auch in den kommenden Wochen bis Jahresende auf den vielen Weihnachtsmärkten rundum und schließlich am großen Weihnachtsfest selbst wachsen und gefestigt werden. Lasst uns daher gemeinsam nach dem Trauermonat die Weihnachtszeit genießen. So zum Beispiel auch am **27. November**, wenn in Gisingen endlich wieder der **Weihnachtsmarkt** seine Pforten am Haus Saargau öffnet. Auch dort sind wir selbstverständlich tatkräftig dabei!

Im Anschluss an das gemütliche Beisammensein am großen Martinsfeuer zogen wir geschlossen und motiviert ins gut besuchte **Gasthaus Bauer** in Gisingen ein. Dort wurde klassisch die traditionelle **Bockbiersaison** eröffnet und wir verbrachten in ausgelassener und gemütlicher Atmosphäre ein paar schöne gemeinsame Stunden.

Wir danken allen Helfern und Mitwirkenden sowie den vielen Spendern für diesen gelungenen Abend.

In diesem Sinne wünschen wir noch einen schönen November und auf bald am Gisinger Weihnachtsmarkt!

Eure JU Gisingen

P.S.: Du willst Teil einer starken Gemeinschaft werden? Dann komm vorbei im Gasthaus Bauer oder kontaktiere uns auf Instagram, Facebook oder per Mail (jungeunion.gisingen@gmx.de). Wir freuen uns auf Dich!

Sonstiges

■ SaarLandFrauen Felsberg

Weihnachtsbäckerei mit Schulkindern!

Pünktlich zur Adventszeit kommt bei groß und klein die Idee oder der Wunsch nach Weihnachtsgebäck.

Diese Idee wollten die **Landfrauen Felsberg** aufgreifen und alle Schulkinder und ihre Eltern zur Weihnachtsbäckerei einladen.

Am **Mittwoch, den 30.11.2022 um 16.00 Uhr** ist im Dorfzentrum Felsberg alles vorbereitet um gemeinsam zu kneten, auszusteichen u.s.w. und die eigenen Plätzchen zu backen. Es entsteht ein Unkostenbeitrag von 4,- € für die Materialien. Bitte um Anmeldung bis zum **25.11.2022** bei Frau Ursula Schäfer 06837 74535. Wir würden uns über viele Kinder und einen vergnüglichen Nachmittag freuen.

■ Rentensprechtag am 22. November 2022

Auskunft in Rentenangelegenheiten

Der nächste Sprechtag des Versicherterberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund, Egon Haag aus 66773 Schwalbach-Hülzweiler, Schacherweg 22, findet am **Dienstag, dem 22. November 22 von 14.00 bis 16.00 Uhr** statt. Während dieser Zeit können auch Termine zur Rentenanspruchstellung vereinbart werden. Ausserdem besteht die Möglichkeit, sich die Rente ausrechnen zu lassen. Um Rückfragen seitens der Deutschen Rentenversicherung zu vermeiden, sollte im Vorwege abgeklärt werden, ob alle Zeiten erfasst sind. Zu diesem Zweck kann über den Versichertenberater Egon Haag ein Versicherungsverlauf angefordert werden. Telefon: 06831-59381. Die Beratung ist kostenlos.

■ Hospizverein St. Nikolaus Rehlingen-Siersburg e.V.

Trauerbegleitung im Hospizverein St. Nikolaus

In den Räumen des Hospizvereins St. Nikolaus Rehlingen treffen sich Trauernde zu einem Gesprächskreis.

Dort können sie in einer geschützten, vertrauensvollen Atmosphäre gemeinsam über ihre Erfahrungen, Fragen und Sorgen reden oder einfach nur zuhören. Die Treffen finden einmal im Monat an einem Sonntag-Nachmittag statt. Ein telefonischer Kontakt ist zur Anmeldung erwünscht. **Tel.: 06835/6070159**, E-Mail: HospizSanktNik@t-online.de

■ Demenz in schwierigen Zeiten

Demenz-Verein Saarlouis bietet Beratung und Hilfen

Pflegende Angehörige von Menschen mit Demenz stehen in diesen Zeiten vor speziellen Herausforderungen. Menschen mit Demenz bieten häufig das Verständnis für die Pandemie oder andere, aktuelle Krisensituationen. Den pflegenden Angehörigen kommt eine besondere Bedeutung zu. Eine Pflege und Betreuung von Menschen mit Demenz kann nur gelingen, wenn die Pflegepersonen auf sich achten und gesund bleiben. Durch ein weitere, feste Kontaktperson im Rahmen einer häuslichen Betreuung kann Unterstützung und Entlastung gewährleistet werden. Ein sehr wichtiges Entlastungsangebot ist auch die Tagespflege, für die ab dem Pflegegrad 2 ein gesonderter Anspruch besteht. Die Entlastungszeiten sollten Angehörige für sich selbst nutzen, um sich zu erholen. Die Ruhezeiten des Menschen mit Demenz können ebenso dafür genutzt werden. Als weitere Entlastung können ehrenamtliche Dienste, wie z.B. Einkaufshilfen oder Betreuungsangebote in Anspruch genommen werden. Auch die (teilweise) Übernahme der Körperpflege oder hauswirtschaftlicher Tätigkeiten durch einen Dienst kann eine große Entlastung sein.

Gerade in diesen schwierigen Zeiten ist der Demenz-Verein Saarlouis für Angehörige und Betroffene da. Wir bieten eine spezialisierte Demenz-Fachberatung in Beauftragung durch den Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis (persönlich im Demenz-Zentrum, als Hausbesuch oder telefonisch). Als Entlastung für pflegende Angehörige bieten wir neben der Demenz-Tagespflege im Demenz-Zentrum Villa Barbara in Saarlouis auch ambulante Hilfen durch unseren gerontopsychiatrischen Pflegedienst. Diese sind z.B. Hilfe bei der Grundpflege, stundenweise Betreuung in der Häuslichkeit, hauswirtschaftliche Versorgung, Begleitung zu Arztbesuchen oder anderen Aktivitäten, Beratungseinsätze nach § 37.3 SGB XI, Verhinderungs- und Behandlungspflege.

Bei Einstufung in einen Pflegegrad können diese Leistungen mit den Pflegekassen abgerechnet werden.

Kontakt: Demenz-Verein Saarlouis e.V., Tel.: 06831/48818-0

Beratung: Tel.: 06831/48810-0, Mail: beratung@demenz-saarlouis.de

Tagespflege: Tel.: 06831/48810-12, Mail: pdI@demenz-saarlouis.de

Pflegedienst: Tel.: 06831/48818-19, Mail: pflegedienst@demenz-saarlouis.de

■ Kreisschiedsrichtervereinigung Westsaar

Schiedsrichtergruppe Dillingen
Am Freitag, den 25.11.2022 findet um 19:30 Uhr in Rehlingen Gasthaus Klotz, Wallerfanger Str.) unser nächster Lehrabend statt
Thema: Futsal, Ehrungsabend
Wir möchten darauf hinweisen, dass der Besuch der Lehrabende gem. §14 Abs.2 Pflicht ist.
An die Vereine ergeht die dringende Bitte, dafür Sorge zu tragen, dass die Lehrabende besucht und die Spielaufträge ausgeführt werden

■ KEB im Kreis Saarlouis e. V. (KEB Dillingen)

06831/76020 –
info@keb-dillingen.de – www.keb-dillingen.de

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt Deutschland.de

REISE-PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

WALLERFANGEN

Buchen Sie jetzt Ihre Weihnachts- und Neujahrsgrüße!

Unser neuer Musterkatalog „Weihnachten“ ist da!

In dem neuen Weihnachtskatalog erwartet Sie eine große Auswahl an **allgemeinen** und **branchenspezifischen** Musteranzeigen.

Ich berate Sie gerne!

Ihr Medienberater
Sven Fuchs
Mobil 0170 7071404
s.fuchs@wittich-foehren.de

LINUS WITTICH
Lokal informiert, Druck, Internet, Mobil.

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:
anzeigen.wittich.de

RAN AN DIE BEILAGEN!

Prospekt

Flyer

Egal ob Prospekte, Flyer, Broschüren - mit uns kommen Sie gut an!

Broschüre

...wir kennen uns damit aus!

Fragen Sie uns einfach!
Ihr persönliches Angebot erhalten Sie hier:
beilagen@wittich-foehren.de

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...

>> C >>

Computerreparatur

06831 / 48 95 95 4

Nur Windows oder Android Systeme
Seit 2005 www.pc-sls.de

Georg Vogl

>> E >>

Elektro-Fernseh Bernat

Ihr Service-Experte für TV – SAT
Elektro-Einbau und Haus-Geräte

0178 - 60 55 200 • 06831 - 70 71 72

>> M >>

Beratung · Verkauf · Montage · Reparatur

Möllers Meister

Rolladen- u. Markisen-Kontor

Lothringer Straße 18b
66780 Hemmersdorf
Tel. 0 68 33 / 900 366
- Meisterfachbetrieb - seit 2002

WM-SPIELPLAN MIT IHRER WERBUNG

250
DIN A2
Wandplaner
179 €



1.000
Pocketplaner
mit 16 Seiten
179 €



Komplettpreise
Inklusive Layout, Druck,
Versand und MwSt.




**Drucken Sie Ihre eigenen
Spielpläne zur Fussball-WM!**

**Das TOP Werbemittel zum
kleinen Preis für Ihr Unternehmen!**

- Sehr beliebtes Werbemittel
- Über 4 Wochen im direktem Blickfeld des Kunden
- Perfekt zum Auslegen im Büro, beim Event oder als Werbegeschenk
- Spielplan im Corporate Design
- Bereits ab 25 Stück erhältlich
- Sehr günstig:
Z.B. bei 1.000 Stück nur 0,18 € / Stück
inklusive Layout, Druck, Versand und MwSt.

 **LW-FLYERDRUCK.DE**

 09191 72 32 88

 www.LW-flyerdruck.de

 info@lw-flyerdruck.de

 Peter-Henlein-Straße 1
91301 Forchheim



gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

BAUMFÄLLUNG
 Baumgipfelung und Heckenschnitt
 mit Abtransport. Schmidt,
 Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge)
 sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

Kaufe Ihren alten/defekten Rasentraktor, Aufsitzmäher auch m. Motorschaden oder neuwertige.
 Anrufen od. anschreiben per WhatsApp. Tel.: 0157/85982793

Besenreine Entrümpelung von Haus u. Hof. Seit 20 Jahren. Saarlandweit, Festpreisgarantie, faire Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel. 06836/9198444, raenumungs-service-schilden.de

Yoga auf und mit dem Stuhl bei eingeschränkter Beweglichkeit und für Senioren, in Ensdorf, dienstags 9-10.15 Uhr. Info 0171/7884552 www.hello-yoga.de

ENTRÜMPELUNGEN ANTIK- & SAMMLERWELT ILLINGEN

- transparenter Festpreis ohne versteckte Kosten
- hohe Wertanrechnung, auf KFZ, auch Goldankauf
- enge Zusammenarbeit mit sozialen Einrichtungen
- absolute Seriosität
- problemlos & schnell ist Ihr Haus/Wohnung besenrein

Diplom Betriebswirtin (FH) Susanne Kirmberger
 Hauptstr. 24, 66557 Illingen, Tel. 06825-4999355

Kaufe Pelze, Gold/Silberschmuck, Taschen- u. Armbanduhren, Münzsammlungen, Orientteppiche, excl. Handtaschen, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr- u. Musikinstrumente aller Art. T. 06834/55736 o. 0171/5281839

Wir digitalisieren ihre Super 8/N8, Hi-8, VHS-C, Mini-DV und VHS, Tonbänder/Musikkassetten u. LP, Dias, Fotos und Alben! Computerhilfe! 06825/8006088 medien-puzzle.de

Gärtner sucht Arbeit: Hecken u. Sträucher schneiden. Umgestaltung u. Neugestaltungen vom Garten, Zaunbau. Pflastersteine verlegen, Terrassenbau u.v.m., Tel. 0174/6314126

Badabriss (Innenabriss) mit Entsorgung. Firma UTH, Tel. 06861/9083421 o. 0151/17285336

Fa. Rümpel-Fritz, Haushalts-/Wohnungsaufösungen u. Entrümpelungen vom Marktführer. Blitzschnell, besenrein, preisw., faire Wertanrechnung. T. 0171/6822141 od. 0681/75590327

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren u. Münzen, ganze Sammlungen, Militaria u. Musikinstrumente, auch rep.bedürftig, ganze Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

- Gardinen
- Sonnenschutz
- Bettwäsche
- Frottierwaren

Wir beraten, nähen und montieren Ihre Gardinen.
 – Anruf genügt – seit 1959
GARDINEN WAX Dill.-Pachten • Friedrichstr. 13
 Telefon: 06831/72373

GROßMANN 06834 / 4 09 06 13

Zaunbau - Gartenanlage - Arbeiten im + um's Haus
Gartenpflege - Heckenschnitt - Baumfällung
Schlüsseldienst ...mehr als nur Hausmeisterdienste!

Besuchen Sie unsere neue Internetseite.

FEROTEC

FENSTER HAUSTÜREN ROLLADEN

Hauptstraße 82
 66780 Siersburg
 Telefon: 06835-50 19 71
 Telefax: 06835-50 19 72
 info@ferotec.com
 www.ferotec.com

Bei uns haben Sie immer den richtigen Durchblick.

www.dorr-design.de Tel. 06831.976969

Reichert

Wir machen Ihren Boden begehbar!

WIR VERLEGEN Teppich, Laminat, PVC-Beläge, Parkett, Linoleum

JOKA FACHBERATER

Tel.: 0 68 31 / 5 03 85 26
 Mobil: 01 63 / 4 78 78 52
 E-Mail: woreiwa@arcor.de
 Kirchhofstr. 38
 66798 Wallerfangen

UTE'S MENÜ & PARTYSERVICE

FAHRBARER MITTAGSTISCH MIT REGIONALEN UND SAISONALEN MAHLZEITEN

UTE KLÖSEL • BLAUFELSSTR. 14
 66798 ST. BARBARA
 TEL. 06831/62403
 HANDY 0173/3088412

KARWAT Injektionstechnik Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH Rehgrabenstr. 1 66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

HILFE im Haushalt benötigt ?
Telefon 06831 / 9 86 43 13

Per Kümmerer - Haushaltshilfe - Moosbergstr. 7 - Schwalbach-Hülzweiler



KÜMMERER
 www.haushaltshilfe24.eu

RE/MAX PRESTIGE Dillingen



Dirk Chudzinski

geprüfter Immobilienwirt (WAF)
 geprüfter Immobilienbewerter (EIA/IHK)

Sie möchten den Wert Ihrer Immobilie kennen?
 Nutzen Sie meine kostenlose
 Immobilien-Kurzbewertung.

RE/MAX Prestige | Johannesstraße 37 | Dillingen
 Tel.: 06831/76163-0 | dillingen@remax.de



Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76

Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38

☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

www.mueller-heizung.com

Günter Müller GmbH
Heizungsbau - Sanitär - Solar

Barrierefreie Bäder - Fliesen
 Wasserschadensanierung

☎ **0 68 31 / 6 02 08**

Notdienst / Rohrbrüche

Kanal - Abflussverstopfungen

PEIFER
 GERÜSTBAU

🏠 Langwies 27 | 66802 Überherrn

☎ 06836 920 79 70 | 06837 10 33

@ geruest.peifer@gmail.com

🌐 www.geruestbau-peifer.de



Container RITZ

Telefon: **06838 - 8 10 14**
 www.container-ritz.de

**IHR FACHUNTERNEHMEN
 FÜR ENTSORGUNG**

• CONTAINERGESTELLUNG

• Bagger-, Abriss- und Erdarbeiten • Baustoffe
 • Annahme von Abfällen • Asbestentsorgung

**Wasserschadensanierung • Komplettbäder
 Heizung • Sanitär**

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186

Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de



Be
 dach
 ung

Martin Harpers

- Zimmerer- und
- Dachdeckermeister
- Bedachung
- Fassadenbau

Betrieb:
 66802 Altforweiler
 Industriegelände
 Tel.: 0 68 36 - 31 16

www.martin-harpers.de
 Büro:
 66798 Wlfg.-Rammelfangen
 Weingartstraße 9a
 Tel.: 0 68 37 - 7 42 37



HDI

Jetzt die
 KFZ-Versicherung
 wechseln - günstiger
 geht's kaum.

Im Test der „Auto Zeitung“ machen wir als preisgünstigster das Rennen. Und auch unser Schadenservice ist rekordverdächtig – mit 95% zufriedenen Kunden. Auf zum günstigsten Anbieter mit Top-Performance und tiefergelegten Preisen!

HDI Generalvertretung
 Stolz & Stolz OHG

Hauptstr. 55, 66798 Wallerfangen
 Telefon 06831 986 33 90
 stolz@hdi.de,berater.hdi.de/stolz

AYNUR

| COSKUN MODE |

**AUF ALLE SCHUHE
 UND STIEFEL**

20%

Hauptstr. 44 • 66798 Wallerfangen • Tel.: 06831/60555

Eigene
 Schneiderei!